

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

**Persönliche Schutzausrüstungen PSA - Equipements de protection individuelle EPI -
Dispositivi di protezione individuale DPI**

**89/686
EWG / CEE / CEE**

Verzeichnis der technischen Normen, welche geeignet sind, die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen gemäss Art. 5 der PSA-Verordnung zu konkretisieren.
Index des normes techniques propres à concrétiser les exigences essentielles de sécurité et de santé conformément à l'art. 5 de l'Ordonnance sur les EPI.
Indice di norme tecniche atte a concretizzare i requisiti essenziali di sicurezza e di salute secondo l'art. 5 dell'Ordinanza sui DPI.

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 132	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Definitionen von Begriffen und Piktogrammen	Appareils de protection respiratoire - Définitions de termes et pictogrammes	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Definizioni dei termini e dei pittogrammi		EN 132:1990 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.1999	SNV
EN 133	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Einteilung	Appareils de protection respiratoire - Classification	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Classificazione		EN 133:1990 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	10.08.2002	SNV
EN 134	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Benennungen von Einzelteilen.	Appareils de protection respiratoire - Nomenclature des composants.	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Nomenclatura dei componenti.		EN 134:1990 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.07.1998	SNV
EN 135	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Liste gleichbedeutender Begriffe	Appareils de protection respiratoire - Liste de termes équivalents	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Lista dei termini equivalenti		EN 135:1990 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.1999	SNV
EN 136	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Vollmasken - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Masques complets - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Maschere interne - Requisiti, prove, marcatura		EN 136:1989 EN 136-10:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.07.1998	SNV
EN 137	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Behältergeräte mit Druckluft (Pressluftamer) mit Vollmaske - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire — Appareils de protection respiratoire autonomes à circuit ouvert, à air comprimé avec masque complet — Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Autorespiratori ad aria compressa a circuito aperto — Requisiti, prove, marcatura		EN 137:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	23.11.2007	SNV
EN 138	1994	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Frischluft-Schlauchgeräte in Verbindung mit Vollmaske, Halbmaske oder Mundstückgarnitur - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire à air libre avec masque complet, demi-masque ou ensemble embout buccal - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Respiratori a presa d'aria esterna per l'uso con maschera intera, semimaschera o boccaglio - Requisiti, prove, marcatura				SNV
EN 140	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Halbmasken und Viertelmasken - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Demimasques et quarts de masques - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Semimaschere e quarti di maschera - Requisiti, prove, marcatura		EN 140:1989 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.03.1999	SNV
EN 142	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Mundstückgarnituren - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Ensembles embouts buccaux - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Boccaglio completo - Requisiti, prove, marcatura		EN 142:1989 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	10.04.2003	SNV
EN 143	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Partikelfilter - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Filtres à particules - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Filtri antipolvere - Requisiti, prove, marcatura		EN 143:1990 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	24.01.2001	SNV
EN 143/A1	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Partikelfilter - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Filtres à particules - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Filtri antipolvere - Requisiti, prove, marcatura		Anmerkung 3 Nota 3	21.12.2006	SNV
EN 144-1	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gasflaschenventile - Teil 1: Gewindeverbindung an Ein-Schraubstutzen	Appareils de protection respiratoire - Robinets de bouteille à gaz - Partie 1: Raccords de queue filetés	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Valvole per bombole per gas - Parte 1: Raccordi filettati per gambo di collegamento		EN 144-1:1991 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	24.01.2001	SNV
EN 144-1/A1	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gasflaschenventile - Teil 1: Gewindeverbindung am Einschraubstutzen - Änderung A1	Appareils de protection respiratoire - Robinets de bouteilles à gaz - Partie 1: Raccords de queue filetés - Amendement A1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Valvole per bombole per gas - Raccordo filettato per gambo di collegamento - Modifica 1		Anmerkung 3 Nota 3	21.02.2004	SNV
EN 144-1/A2	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gasflaschenventile - Teil 1: Gewindeverbindung am Einschraubstutzen - Änderung A2	Appareils de protection respiratoire - Robinets de bouteilles à gaz - Partie 1: Raccords de queue filetés - Amendement A2	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Valvole per bombole per gas - Raccordo filettato per gambo di collegamento - Modifica 2		Anmerkung 3 Nota 3	31.12.2005	SNV
EN 144-2	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gasflaschenventile - Teil 2: Gewindeverbindungen am Ausgangsstutzen	Appareils de protection respiratoire - Robinets de bouteille à gaz - Partie 2: Raccordements de sortie	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Valvole per bombole per gas - Parte 2: Raccordi di uscita				SNV
EN 144-3	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gasflaschenventile - Teil 3: Gewindeverbindungen am Ausgangsstutzen für die Tauchgase Nitrox und Sauerstoff	Appareils de protection respiratoire - Robinets de bouteille à gaz - Partie 3: Raccords de sortie pour gaz de plongée Nitrox et oxygène	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Valvole per bombole per gas - Raccordi di uscita per gas per l'immersione subacquea, Nitrox e ossigeno				SNV
EN 145	1997	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Regenerationsgeräte mit Drucksauerstoff oder Drucksauerstoffstickstoff - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants autonomes à circuit fermé, du type à oxygène comprimé ou à oxygène-azote comprimé - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Autorespiratori a circuito chiuso ad ossigeno compresso o ad ossigeno-azoto compressi - Requisiti, prove, marcatura		EN 145-2:1992 EN 145:1988 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.02.1998	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 145/A1	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Regenerationsgeräte mit Drucksauerstoff oder Drucksauerstoffstickstoff - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants autonomes à circuit fermé, du type à oxygène comprimé ou à oxygène-azote comprimé - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Autorespiratori a circuito chiuso ad ossigeno-azoto compressi - Requisiti, prove, marcatura		Anmerkung 3 Nota 3	24.01.2001	SNV
EN 148-1	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte — Gewinde für Atemanschlüsse — Teil 1: Rundgewindeanschluss	Appareils de protection respiratoire — Filetages pour pièces faciales — Partie 1: Raccord à filetage standard	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filettature per facciali — Parte 1: Raccordo filettato normalizzato		EN 148-1:1987 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.08.1999	SNV
EN 148-2	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte — Gewinde für Atemanschlüsse — Teil 2: Zentralgewindeanschluss	Appareils de protection respiratoire — Filetages pour pièces faciales — Partie 2: Raccord à filetage central	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filettature per facciali — Parte 2: Raccordo con filettatura centrale		EN 148-2:1987 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.08.1999	SNV
EN 148-3	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte — Gewinde für Atemanschlüsse — Teil 3: Gewindeanschluss M 45 x 3	Appareils de protection respiratoire - Filetages pour pièces faciales - Raccord à filetage M 45x3	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filettature per facciali — Parte 3: Raccordo filettato M 45 x 3		EN 148-3:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.08.1999	SNV
EN 149 + A1	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Filtrierende Halbmasken zum Schutz gegen Partikel - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Demi-masques filtrants contre les particules - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Facciali filtranti antipolvere - Requisiti, prove, marcatura		EN 149:2001 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.05.2010	SNV
EN 166	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Anforderungen	Protection individuelle de l'oeil - Spécifications	Protezione personale degli occhi - Specifiche		EN 166:1995 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	10.08.2002	SNV
EN 167	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Optische Prüfverfahren	Protection individuelle de l'oeil - Méthodes d'essais optiques	Protezione personale degli occhi - Metodi di prova ottici		EN 167:1995 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	10.08.2002	SNV
EN 168	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Nichtoptische Prüfverfahren	Protection individuelle de l'oeil - Méthodes d'essais autres qu'optiques	Protezione personale degli occhi - Metodi di prova non ottici		EN 168:1995 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	10.08.2002	SNV
EN 169	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Filter für das Schweißen und verwandte Techniken - Transmissionsanforderungen und empfohlene Verwendung	Protection individuelle de l'oeil — Filtrés pour le soudage et les techniques connexes — Spécifications de transmission et utilisation recommandée	Protezione personale degli occhi - Filtri per la saldatura e tecniche connesse - Requisiti di trasmissione e utilizzazioni raccomandate		EN 169:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 170	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Ultraviolettfilter - Transmissionsanforderungen und empfohlene Verwendung	Protection individuelle de l'oeil - Filtrés pour l'ultraviolet - Spécifications de transmission et utilisation recommandée	Protezione personale degli occhi - Filtri ultravioletti - Requisiti di trasmissione e utilizzazioni raccomandate		EN 170:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 171	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Infrarotschutzfilter - Transmissionsanforderungen und empfohlene Verwendung	Protection individuelle de l'oeil - Filtrés pour l'infrarouge - Exigences relatives au facteur de transmission et utilisation recommandée	Mezzi di protezione personale degli occhi - Filtri infrarossi - Requisiti di trasmissione e utilizzazioni raccomandate		EN 171:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	10.04.2003	SNV
EN 172	1994	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Sonnenschutzfilter für den betrieblichen Gebrauch	Protection individuelle de l'oeil - Filtrés de protection solaire pour usage industriel	Protezione personale degli occhi - Filtri solari per uso industriale				SNV
EN 172/A1	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz — Sonnenschutzfilter für den betrieblichen Gebrauch	Protection individuelle de l'oeil — Filtrés de protection solaire pour usage industriel	Protezione personale degli occhi — Filtri solari per uso industriale		Anmerkung 3 Nota 3	31.10.2000	SNV
EN 172/A2	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz — Sonnenschutzfilter für den betrieblichen Gebrauch - Änderung 2	Protection individuelle de l'oeil — Filtrés de protection solaire pour usage industriel - Amendement 2	Protezione personale degli occhi — Filtri solari per uso industriale - Modifica 2		Anmerkung 3 Nota 3	10.08.2002	SNV
EN 174	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Skibrillen für alpinen Skilauf	Protection individuelle de l'oeil - Masques pour le ski alpin	Protezione personale degli occhi - Maschere per lo sci da discesa		EN 174:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	21.12.2001	SNV
EN 175	1997	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Schutz - Geräte für Augen- und Gesichtsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren	Protection individuelle - Equipements de protection des yeux et du visage pour le soudage et les techniques connexes	Protezione personale - Equipaggiamenti di protezione degli occhi e del viso durante la saldatura e i procedimenti connessi				SNV
EN 207	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz — Filter und Augenschutzgeräte gegen Laserstrahlung (Laserschutzbrillen)	Protection individuelle de l'oeil — Filtrés et protecteurs de l'oeil contre les rayonnements laser (lunettes de protection laser)	Equipaggiamento di protezione personale degli occhi — Filtri e protettori dell'occhio contro radiazioni laser (protettori dell'occhio per laser)	13.10.2017	EN 207:2009 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.10.2017	SNV
EN 208	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Augenschutzgeräte für Justierarbeiten an Lasern und Laseraufbauten (Laser-Justierbrillen)	Protection individuelle de l'oeil - Lunettes de protection pour les travaux de réglage sur les lasers et sur les systèmes laser (lunettes de réglage laser)	Protezione personale degli occhi - Protettori dell'occhio per i lavori di regolazione sui laser e sistemi laser (protettori dell'occhio per regolazioni laser)		EN 208:1998 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2010	SNV
EN 250	2014	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemgeräte — Autonome Leichttauchgeräte mit Druckluft — Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung	Appareils respiratoires — Appareils de plongée autonomes à air comprimé et à circuit ouvert — Exigences, essais et marquage	Equipaggiamento per la respirazione — Autorespiratori per uso subacqueo a circuito aperto ad aria compressa — Requisiti, prove, marcatura		EN 250:2000 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.12.2014	SNV
EN 269	1994	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Frischluft-Druckschlauchgeräte mit Motorgebläse in Verbindung mit Haube - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire à assistance motorisée avec cagoule - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Respiratori a presa d'aria esterna assistiti con motore con cappuccio - Requisiti, prove, marcatura				SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 342	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Kleidungssysteme und Kleidungsstücke zum Schutz gegen Kälte	Habillement de protection — Ensembles vestimentaires et vêtements de protection contre le froid	Indumenti di protezione - Completi e capi di abbigliamento per la protezione contro il freddo	27.03.2018	EN 342:2014 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2018	SNV
EN 343 + A1	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Schutz gegen Regen	Vêtements de protection - Protection contre la pluie	Indumenti di protezione - Protezione contro la pioggia		EN 343:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	08.03.2008	SNV
EN 348	1992	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzbekleidung - Prüfverfahren: Verhaltensbestimmung von Materialien bei Einwirkung von kleinen Spritzern geschmolzener Metalle	Vêtements de protection - Méthodes d'essai - Détermination du comportement des matériaux au contact avec des petites projections de métal liquide	Indumenti protettivi - Metodi di prova - Determinazione del comportamento dei materiali a contatto con piccole protezioni di metallo liquido				SNV
EN 352-1	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 1: Kapselgehörschützer	Protecteurs contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 1: Serre-tête	Proiettori dell'udito - Requisiti generali - Parte 1: Cuffie		EN 352-1:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 352-2	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 2: Kapselgehörschützer	Protecteurs contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 2: bouchons d'oreilles	Proiettori auricolari - Requisiti di sicurezza e prove - Parte 2: inserti		EN 352-2:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 352-3	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 3: An Industrie-Schutzhelmen befestigte Kapselgehörschützer	Protecteurs individuels contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 3: serre-tête monté sur casque de sécurité industriel	Proiettori auricolari - Requisiti di sicurezza e prove - Parte 3: cuffie montate su un elmetto di protezione per l'industria		EN 352-3:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 352-4	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 4: Pegelabhängige Kapselgehörschützer	Protecteurs individuels contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 4: Serre-tête à atténuation dépendante du niveau	Proiettori auricolari - Requisiti di sicurezza e prove - Parte 4: Cuffie con risposta in funzione del livello sonoro				SNV
EN 352-4/A1	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 4: Pegelabhängige Kapselgehörschützer - Änderung 1	Protecteurs individuels contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 4: Serre-tête à atténuation dépendante du niveau - Amendement 1	Proiettori auricolari - Requisiti di sicurezza e prove - Parte 4: Cuffie con risposta in funzione del livello sonoro - Modifica 1		Anmerkung 3 Nota 3	30.04.2006	SNV
EN 352-5	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 5: Kapselgehörschützer mit aktiver Geräuschkompensation	Protecteurs individuels contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 5: Serre-tête à atténuation active du bruit	Proiettori dell'udito - Requisiti di sicurezza e prove - Parte 5: Cuffie con controllo attivo della riduzione del rumore				SNV
EN 352-5/A1	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 5: Kapselgehörschützer mit aktiver Geräuschkompensation - Änderung A1	Protecteurs individuels contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 5: Serre-tête à atténuation active du bruit - Amendement A1	Proiettori dell'udito - Requisiti di sicurezza e prove - Parte 5: Cuffie con controllo attivo della riduzione del rumore - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	06.05.2010	SNV
EN 352-6	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 6: Kapselgehörschützer mit Kommunikationseinrichtungen	Protecteurs individuels contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 6: Serre-tête avec entrée audio-électrique	Proiettori auricolari - Requisiti di sicurezza e prove - Parte 6: Cuffie che permettono comunicazioni audio				SNV
EN 352-7	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen - Teil 7: Pegelabhängig dämmende Gehörschutzstöpsel	Protecteurs individuels contre le bruit - Exigences de sécurité et essais - Partie 7: Bouchons d'oreilles à atténuation dépendante du niveau	Proiettori auricolari - Requisiti di sicurezza e prove - Parte 7: Cuffie che permettono comunicazioni audio				SNV
EN 352-8	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen — Teil 8: Audiokapselgehörschützer für Unterhaltungszwecke	Protecteurs individuels contre le bruit — Exigences de sécurité et essais — Partie 8: Serre-tête audio de divertissement	Proiettori auricolari — Requisiti di sicurezza e prove — Parte 8: Cuffie con possibilità di ascolto audio non legato al lavoro				SNV
EN 353-1 + A1	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz — Mitlaufende Auffanggeräte einschließlich einer Führung — Teil 1: Mitlaufende Auffanggeräte einschließlich fester Führung	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur — Antichutes mobiles incluant un support d'assurage — Partie 1: Antichutes mobiles incluant un support d'assurage rigide	Dispositivi individuali per la protezione contro le cadute - Dispositivi anticaduta di tipo guidato comprendenti una linea di ancoraggio - parte 1: Dispositivi anticaduta di tipo guidato comprendenti una linea di ancoraggio rigida	27.03.2018	EN 353-1:2014 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2018	SNV
EN 353-2	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Mitlaufendes Auffanggerät - Teil 2: Mitlaufendes Auffanggerät an beweglicher Führung	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Antichutes mobiles - Partie 2: antichutes mobiles pour support d'assurage flexible	Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto - Parte 2: dispositivi anticaduta di tipo guidato su una linea di ancoraggio flessibile		EN 353-2:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 354	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Verbindungsmittel	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Longes	Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto - Cordini		EN 354:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	09.07.2011	SNV
EN 355	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Falldämpfer	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Absorbours d'énergie	Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto - Assorbitori di energia		EN 355:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 358	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung für Haltefunktionen und zur Verhinderung von Abstürzen - Haltesysteme	Équipement individuel de maintien au travail et de prévention contre les chutes de hauteur - Systèmes de maintien au travail	Dispositivi individuali per il posizionamento sul lavoro e la prevenzione delle cadute dall'alto - Sistemi di posizionamento sul lavoro		EN 358:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	21.12.2001	SNV
EN 360	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Höhensicherungsgeräte	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Antichutes à rappel automatique	Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto - Dispositivi anticaduta di tipo retrattile		EN 360:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 361	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Auffanggurte	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Harnais d'antichute	Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto - Imbracature per il corpo		EN 361:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 362	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Verbindungselemente	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Connecteurs	Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto - Connettori		EN 362:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN 363	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Absturzschutzausrüstung — Persönliche Absturzschutzsysteme	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur — Systèmes d'arrêt des chutes	Dispositivi individuali per la protezione contro le cadute — Sistemi individuali per la protezione contro le cadute		EN 363:2002 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.08.2008	SNV
EN 364	1992	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Prüfverfahren	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Méthodes d'essai	Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto - Metodi di prova				SNV
EN 365	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung zum Schutz gegen Absturz - Allgemeine Anforderungen an Gebrauchsanleitungen, Wartung, regelmässige Überprüfung, Instandsetzung, Kennzeichnung und Verpackung	Équipements de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Exigences générales pour le mode d'emploi, l'entretien, l'examen périodique, la réparation, le marquage et l'emballage	Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto - Requisiti generali per le istruzioni per l'uso, la manutenzione, l'ispezione periodica, la riparazione, la marcatura e l'imballaggio		EN 365:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN ISO 374-1	2016	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen — Teil 1: Terminologie und Leistungsanforderungen für chemische Risiken (ISO 374-1:2016)	Gants de protection contre les produits chimiques dangereux et les micro-organismes — Partie 1: Terminologie et exigences de performance pour les risques chimiques (ISO 374-1:2016)	Guanti di protezione contro i prodotti chimici e microorganismi pericolosi — Parte 1: Terminologia e requisiti prestazionali per rischi chimici (ISO 374-1:2016)		EN 374-1:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2017	SNV
EN 374-2	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 2: Bestimmung des Widerstandes gegen Penetration	Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 2: Détermination de la résistance à la pénétration	Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi - Parte 2: Determinazione della resistenza alla penetrazione		EN 374-2:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN 374-3	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 3: Bestimmung des Widerstandes gegen Permeation von Chemikalien	Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 3: Détermination de la résistance à la perméation des produits chimiques	Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi - Parte 3: Determinazione della resistenza alla permeazione dei prodotti chimici		EN 374-3:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN 374-4	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen — Teil 4: Bestimmung des Widerstandes gegen Degradation durch Chemikalien	Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes — Partie 4: Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques	Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi — Parte 4: Determinazione della resistenza alla degradazione da prodotti chimici				SNV
EN ISO 374-5	2016	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen — Teil 5: Terminologie und Leistungsanforderungen für Risiken durch Mikroorganismen (ISO 374-5:2016)	Gants de protection contre les micro-organismes — Partie 5: Terminologie et exigences de performance pour des risques par des micro-organismes (ISO 374-5:2016)	Guanti di protezione contro i prodotti chimici e microorganismi pericolosi — Parte 5: Terminologia e requisiti prestazionali per rischi da microorganismi (ISO 374-5:2016)				SNV
EN 379 + A1	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Automatische Schweißerschutzfilter	Protection individuelle de l'œil - Filtres de soudage automatique	Protezione personale degli occhi - Filtri automatici per saldatura		EN 379:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.05.2010	SNV
EN 381-1	1993	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer von handgeführten Kettensägen - Teil 1: Prüfstand zur Prüfung des Widerstands gegen Kettensägen-Schnitte	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main - Partie 1: banc d'essai pour les essais de résistance à la coupe par une scie à chaîne	Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili - Parte 1: banco di prova per la verifica della resistenza al taglio con una sega a catena				SNV
EN 381-2	1995	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer von handgeführten Kettensägen - Teil 2: Prüfverfahren für Beinschutz	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main - Partie 2: méthodes d'essai pour protège-jambes	Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili - Parte 2: metodi di prova per protettori delle gambe				SNV
EN 381-3	1996	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer von handgeführten Kettensägen - Teil 3: Prüfverfahren für Schuhwerk	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main - Partie 3: méthodes d'essai des chaussures	Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili - Parte 3: metodi di prova per calzature				SNV
EN 381-4	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer von handgeführten Kettensägen — Teil 4: Prüfverfahren für Schutzhandschuhe für Kettensägen	Vêtements de protection pour les utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main — Partie 4: Méthodes d'essai pour les gants de protection contre les scies à chaîne	Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Parte 4: Metodi di prova per guanti di protezione per l'utilizzazione di seghe a catena				SNV
EN 381-5	1995	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer von handgeführten Kettensägen - Teil 5: Anforderungen an Beinschutz	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main - Partie 5: exigences pour protège-jambes	Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili - Parte 5: requisiti per protettori delle gambe				SNV
EN 381-7	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer von handgeführten Kettensägen — Teil 7: Anforderungen an Schutzhandschuhe für Kettensägen	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main — Partie 7: Exigences pour les gants de protection contre les scies à chaîne	Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Parte 7: Requisiti per guanti di protezione per l'utilizzazione di seghe a catena				SNV
EN 381-8	1997	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer handgeführter Kettensägen - Teil 8: Prüfverfahren für Schutzgamaschen für Kettensägen	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main - Partie 8: méthodes d'essai des guêtres de protection pour utilisation de scies à chaîne	Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili - Parte 8: metodi di prova per ghettoni di protezione per l'utilizzazione di seghe a catena				SNV
EN 381-9	1997	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer handgeführter Kettensägen - Teil 9: Anforderungen an Schutzgamaschen für Kettensägen	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main - Partie 9: exigences pour les guêtres de protection pour utilisation de scies à chaîne	Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili - Parte 9: requisiti per ghettoni di protezione per l'utilizzazione di seghe a catena				SNV
EN 381-10	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer von handgeführten Kettensägen - Teil 10: Prüfverfahren für Oberkörperschutzmittel	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main - Partie 10: Méthode d'essai pour vestes de protection	Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili - Parte 10: Metodo di prova per protettori per la parte superiore del corpo				SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 381-11	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Benutzer von handgeführten Kettensägen - Teil 11: Anforderungen für Oberkörperschutzmittel	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main - Partie 11: Exigences relatives aux vestes de protection	Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main - Partie 11: Exigences relatives aux vestes de protection				SNV
EN 388	2016	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken	Gants de protection contre les risques mécaniques	Guanti di protezione contro rischi meccanici		EN 388:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2017	SNV
EN 397 + A1	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Industrieschutzhelme	Casques de protection pour l'industrie	Elmetti di protezione per l'industria		EN 397:1995 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 402	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte für Selbstrettung - Behältergeräte mit Druckluft (Pressluftatmer) mit Vollmaske oder Mundstückgarnitur - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire pour l'évacuation - Appareils de protection respiratoire autonomes à circuit ouvert, à air comprimé avec masque complet ou ensemble embout buccal - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie per autosalvataggio - Autorespiratori ad aria compressa a circuito aperto con maschera intera o boccaglio - Requisiti, prove, marcatura		EN 402:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	21.02.2004	SNV
EN 403	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte für Selbstrettung - Filtergeräte mit Haube zur Selbstrettung bei Bränden - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire pour l'évacuation - Appareils filtrants avec capote pour l'évacuation d'un incendie - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie per autosalvataggio - Dispositivi filtranti con cappuccio per la fuga da un incendio - Requisiti, prove, marcatura		EN 403:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN 404	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte für Selbstrettung - Filterselbstretter mit Mundstückgarnitur zum Schutz gegen Kohlenmonoxid	Appareils de protection respiratoire pour l'évacuation - Auto-sauveteur avec ensemble embout buccal à filtre monoxyde de carbone	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie per autosalvataggio - Filtri per autosalvataggio da monossido di carbonio con boccaglio completo		EN 404:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	02.12.2005	SNV
EN 405 + A1	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Filternde Halbmasken mit Ventilen zum Schutz gegen Gase oder Gase und Partikeln - Anforderungen, Prüfungen, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Demi-masques filtrants contre les gaz ou contre les gaz et les particules - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Semimaschere filtranti antigas o antigas e antipolvere dotate di valvole - Requisiti, prove, marcatura		EN 405:2001 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.05.2010	SNV
EN 407	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken (Hitze und/ oder Feuer)	Gants de protection contre les risques thermiques (chaleur et/ou feu)	Guanti di protezione contro rischi termici (calore e/o fuoco)		EN 407:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN 420 + A1	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren	Gants de protection - Exigences générales et méthodes d'essai	Guanti di protezione - Requisiti generali e metodi di prova		EN 420:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2010	SNV
EN 421	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe gegen ionisierende Strahlung und radioaktive Kontamination	Gants de protection contre les rayonnements ionisants et la contamination radioactive	Guanti di protezione contro le radiazioni ionizzanti e la contaminazione radioattiva		EN 421:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	09.07.2011	SNV
EN 443	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Feuerwehrhelme für die Brandbekämpfung in Gebäuden und anderen baulichen Anlagen	Casques pour la lutte contre les incendies dans les bâtiments et autres structures	Elmi per la lotta contro gli incendi negli edifici e altre strutture		EN 443:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.08.2008	SNV
EN 458	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Empfehlungen für Auswahl, Einsatz, Pflege und Instandhaltung - Leitfaden	Protecteurs individuels contre le bruit - Recommandations relatives à la sélection, à l'utilisation, aux précautions d'emploi et à l'entretien - Document guide	Protettori dell'udito - Raccomandazioni per la selezione, l'uso, la cura e la manutenzione - Documento guida		EN 458:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN 464	1994	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung zur Anwendung gegen flüssige und gasförmige Chemikalien einschliesslich Flüssigkeitsaerosole und feste Partikel - Prüfverfahren: Bestimmung der Leckdichtigkeit von gasdichten Anzügen (Innendruckprüfverfahren)	Vêtements de protection contre les produits liquides et gazeux, y compris les aérosols liquides et les particules solides - Méthode d'essai: détermination de l'étanchéité des combinaisons étanches au gaz (essai de pression interne)	Indumenti di protezione contro prodotti chimici liquidi e gassosi, inclusi aerosol e particelle solide - Metodo di prova: determinazione della tenuta delle tute protettive a tenuta di gas (prova della pressione interna)				SNV
EN 469	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Feuerwehr — Leistungsanforderungen für Schutzkleidung für die Brandbekämpfung	Vêtements de protection pour sapeurs pompiers — Exigences de performance pour les vêtements de protection pour la lutte contre l'incendie	Indumenti di protezione per vigili del fuoco — Requisiti prestazionali per indumenti di protezione per la lotta contro l'incendio		EN 469:1995 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2006	SNV
EN 469/A1	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Feuerwehr — Leistungsanforderungen für Schutzkleidung für die Brandbekämpfung - Änderung A1	Vêtements de protection pour sapeurs pompiers — Exigences de performance pour les vêtements de protection pour la lutte contre l'incendie - Amendement A1	Indumenti di protezione per vigili del fuoco — Requisiti prestazionali per indumenti di protezione per la lotta contro l'incendio - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	23.11.2007	SNV
EN 510	1993	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Festlegungen für Schutzkleidung für Bereiche, in denen ein Risiko des Verfangens in beweglichen Teilen besteht	Spécifications des vêtements de protection contre le risque d'être happé par des pièces de machines en mouvement	Specifiche per indumenti protettivi da utilizzare in presenza di rischio di impigliamento con parti in movimento				SNV
EN 511	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe gegen Kälte	Gants de protection contre le froid	Guanti di protezione contro il freddo		EN 511:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	21.12.2006	SNV
EN 530	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Abriebfestigkeit von Material für Schutzkleidung - Prüfverfahren	Résistance à l'abrasion du matériau constitutif d'un vêtement de protection - Méthodes d'essai	Resistenza all'abrasione di materiale per indumenti di protezione - Metodi di prova		EN 530:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	09.07.2011	SNV
EN 564	2014	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Reepschnur — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade — Cordelette — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Cordino — Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 564:2006 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.01.2016	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 565	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Band — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade — Sangle — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Fettuccia — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	15.12.2017	EN 565:2006 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.02.2018	SNV
EN 566	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Schlingen — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade — Anneaux — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Anelli — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	13.10.2017	EN 566:2006 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.10.2017	SNV
EN 567	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung - Seilklemmen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade - Bloqueurs - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo - Bloccanti - Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 567:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.09.2013	SNV
EN 568	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Verankerungsmittel im Eis — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade — Broches à glace — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Ancoraggi da ghiaccio — Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 568:2007 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	09.09.2016	SNV
EN 569	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung - Felshaken - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade - Pitons - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzature per alpinismo - Chiodi - Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 569:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	08.03.2008	SNV
EN 659 + A1	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Feuerwehrschutzhandschuhe	Gants de protection pour sapeurs-pompiers	Guanti di protezione per vigili del fuoco		EN 659:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.09.2008	SNV
EN 795	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Absturzschutzausrüstung — Anschlageinrichtungen	Équipement de protection individuelle contre les chutes — Dispositifs d'ancrage	Equipaggiamento personale anticaduta — Dispositivi di ancoraggio		EN 795:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	09.09.2016	SNV
		2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Hinweis: Diese Veröffentlichung betrifft nicht die folgenden Ausrüstungstypen: - Typ A (Anschlageinrichtungen mit einem oder mehreren ortsfesten Anschlagpunkten, für die strukturelle Befestigungsanker oder Befestigungsmittel zur Befestigung an der Struktur erforderlich sind) gemäß den Abschnitten 3.2.1, 4.4.1 und 5.3; - Typ C (Anschlageinrichtungen, für die horizontale bewegliche Führungen verwendet werden) gemäß den Abschnitten 3.2.3, 4.4.3 und 5.5; - Typ D (Anschlageinrichtungen, für die horizontale starre Führungen verwendet werden) gemäß den Abschnitten 3.2.4, 4.4.4 und 5.6; - jede Kombination der oben genannten Typen. Diese Veröffentlichung betrifft nicht die Typen A, C und D in Bezug auf die Abschnitte 4.5, 5.2.2, 6 und 7; Anhang A und Anhang ZA. Daher kann in Bezug auf die oben genannten Ausrüstungen nicht davon ausgegangen werden, dass sie den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG genügen, da sie nicht als PSA gelten.	Attention: La présente publication ne concerne pas les équipements décrits dans: - la classe A (dispositifs d'ancrage avec au moins un point d'ancrage fixe et nécessitant des ancres structurelles ou des éléments de fixation à la structure), visés aux points 3.2.1, 4.4.1 et 5.3; - la classe C (dispositifs d'ancrage équipés de supports d'assurage flexibles horizontaux), visés aux points 3.2.3, 4.4.3 et 5.5; - la classe D (dispositifs d'ancrage équipés de supports d'assurage rigides horizontaux), visés aux points 3.2.4, 4.4.4 et 5.6; - toute combinaison des méthodes décrites ci- dessus. En ce qui concerne les classes A, C et D, la présente publication ne concerne aucun de ces points: 4.5, 5.2.2, 6 et 7; annexe A et annexe ZA. En conséquence, en ce qui concerne les équipements susmentionnés, il n'y a pas de présomption de conformité avec les dispositions de la directive 89/686/CEE puisqu'ils ne sont pas considérés comme des EPI.	Attenzione: La presente pubblicazione non riguarda l'equipaggiamento descritto in: - tipo A (dispositivi di ancoraggio con uno o più punti di ancoraggio fissi e con la necessità di ancoraggi strutturali o elementi di fissaggio da assicurare alla struttura) di cui ai punti 3.2.1, 4.4.1, 5.3; - tipo C (dispositivi di ancoraggio che utilizzano linee di ancoraggio flessibili orizzontali) di cui ai punti 3.2.3, 4.4.3 e 5.5; - tipo D (dispositivi di ancoraggio che utilizzano linee di ancoraggio rigide orizzontali) di cui ai punti 3.2.4, 4.4.4 e 5.6; - qualunque combinazione degli elementi di cui sopra. Per i tipi A, C e D, la presente pubblicazione non riguarda neppure i punti: 4.5, 5.2.2, 6, 7; Allegati A e ZA. Non vi è di conseguenza alcuna presunzione di conformità alle disposizioni della direttiva 89/686/CEE per i tipi di equipaggiamento di cui sopra, in quanto non sono considerati DPI.				
EN 812	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Industrie-Anstosskappen	Casquettes anti-heurt pour l'industrie	Copricapo antiurto per l'industria		EN 812:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 813	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Absturzschutzausrüstung — Sitzgurte	Équipement de protection individuelle pour la prévention contre les chutes de hauteur — Ceintures à cuissardes	Dispositivi di protezione individuale per la prevenzione dalle cadute dall'alto — Cinture con cosciali		EN 813:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.02.2009	SNV
EN 863	1995	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Mechanische Eigenschaften - Prüfverfahren: Widerstand gegen Durchstossen	Vêtements de protection - Propriétés mécaniques - Méthode d'essai: résistance à la perforation	Indumenti di protezione - Proprietà meccaniche - Metodo di prova: resistenza alla perforazione				SNV
EN 892 + A1	2016	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Dynamische Bergseile — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade — Cordes dynamiques — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Corde dinamiche per alpinismo — Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 892:2012 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2017	SNV
EN 893	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung - Steigeisen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipements d'alpinisme et d'escalade - Crampons - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo - Ramponi - Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 893:1999 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	09.07.2011	SNV
EN 943-1	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen gefährliche feste, flüssige und gasförmige Chemikalien, einschließlich Flüssigkeitsaerosole und feste Partikel — Teil 1: Leistungsanforderungen für Typ 1 (gasdichte) Chemikalienschutzkleidung	Vêtements de protection contre les produits chimiques dangereux solides, liquides et gazeux, y compris les aérosols liquides et les particules solides — Partie 1: Exigences de performance des combinaisons de protection chimique étanches aux gaz (type 1)	Indumenti di protezione contro prodotti chimici solidi, liquidi e gassosi pericolosi, inclusi aerosol liquidi e solidi — Parte 1: Requisiti prestazionali per i tipi di protezione catodica di Tipo 1 (a tenuta di gas)		EN 943-1:2002 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	09.09.2016	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 943-2	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen flüssige und gasförmige Chemikalien, einschliesslich Flüssigkeitsaerosole und feste Partikel - Teil 2: Leistungsanforderung für "Gasdichte" (Typ 1) Chemikalienschutzanzüge für Notfallteams	Vêtements de protection contre les produits chimiques liquides et gazeux, y compris les aérosols liquides et les particules solides - Partie 2: Exigences de performance des combinaisons de protection chimique étanches aux gaz (type 1) destinées aux équipes de secours (ET)	Indumenti di protezione contro prodotti chimici liquidi e gassosi, inclusi aerosol liquidi e particelle solide - Parte 2: Requisiti prestazionali per tute di protezione chimica a tenuta di gas (tipo 1) per squadre di emergenza (ET)				SNV
EN 958	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Fangstoßdämpfer für die Verwendung auf Klettersteigen (Via Ferrata) — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade — Absorbours d'énergie utilisés en Via Ferrata — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Dissipatori di energia utilizzati nelle ascensioni per via ferrata — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	13.10.2017	EN 958:2006+A1:2010 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	13.10.2017	SNV
EN 960	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Prüfköpfe zur Prüfung von Schutzhelmen	Faussees têtes à utiliser lors des essais de casques de protection	Teste di prova da utilizzare nelle prove dei caschi/elmetti di protezione		EN 960:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.12.2006	SNV
EN 966 + A1	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Luftsporthelme	Casques de sports aériens	Caschi per sport aerei		EN 966:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 1073-1	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination - Teil 1: Anforderungen und Prüfverfahren für belüftete Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination durch feste Partikel	Vêtements de protection contre la contamination radioactive - Partie 1: Exigences et méthodes d'essais des vêtements de protection ventilés contre la contamination radioactive sous forme de particules	Indumenti di protezione contro la contaminazione radioattiva - Parte 1: Requisiti e metodi di prova per indumenti di protezione ventilati contro la contaminazione radioattiva sotto forma di particelle				SNV
EN 1073-2	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination - Teil 2: Anforderungen und Prüfverfahren für unbelüftete Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination durch feste Partikel	Vêtements de protection contre la contamination radioactive - Partie 2: Exigences et méthodes d'essai des vêtements de protection non ventilés contre la contamination radioactive sous forme de particules	Indumenti di protezione contro la contaminazione radioattiva - Parte 2: Requisiti e metodi di prova per indumenti di protezione non ventilati contro la contaminazione radioattiva sotto forma di particelle				SNV
EN 1077	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Helme für alpine Skiläufer und für Snowboarder	Casques pour skieurs de ski alpin et de surf des neiges	Caschi per la pratica dello sci alpino e per lo snowboard		EN 1077:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	08.03.2008	SNV
EN 1078 + A1	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Helme für Radfahrer und für Benutzer von Skateboards und Rollschuhen	Casques pour cyclistes et pour utilisateurs de planches à roulettes et de patins à roulettes	Caschi per ciclisti e per utilizzatori di tavole a rotelle (skateboards) e pattini a rotelle		EN 1078:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 1080	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Stossschutzhelm für Kleinkinder	Casques de protection contre les chocs pour jeunes enfants	Caschi di protezione contro gli urti per bambini		EN 1080:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.08.2013	SNV
EN 1082-1	1996	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Handschuhe und Armschützer zum Schutz gegen Schnitt- und Stichverletzungen durch Handmesser - Teil 1: Metallringgeflechthandschuhe und Armschützer	Vêtements de protection - Gants et protège-bras contre les coupures et les coups de couteaux à main - Partie 1: gants en cote de mailles et protège-bras	Indumenti di protezione - Guanti e proteggi-braccia contro tagli e coltellate causati da coltelli a mano - Parte 1: guanti e proteggi-braccia di maglia metallica				SNV
EN 1082-2	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Handschuhe und Armschützer zum Schutz gegen Schnitt- und Stichverletzungen durch Handmesser - Teil 2: Handschuhe und Armschützer aus Werkstoffen ohne Metallringgeflecht	Vêtements de protection - Gants et protège-bras contre les coupures et les coups de couteaux à main - Partie 2: Gants et protège-bras en matériaux autres que la cote de mailles	Indumenti di protezione - Guanti e proteggi-braccia contro tagli e coltellate causati da coltelli a mano - Parte 2: Guanti e proteggi-braccia costruiti non materiale diverso dalla maglia metallica				SNV
EN 1082-3	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Handschuhe und Armschützer zum Schutz gegen Schnitt- und Stichverletzungen durch Handmesser - Teil 3: Fallschnittprüfung für Stoff, Leder und andere Werkstoffe	Vêtements de protection - Gants et protège-bras contre les coupures et les coups de couteaux à main - Partie 3: Essai de coupure par impact pour étoffes, cuir et autres matériaux	Indumenti di protezione - Guanti e proteggi-braccia contro tagli e coltellate causati da coltelli a mano - Parte 3: Prova di taglio da impatto per tessuto, cuoio ed altri materiali				SNV
EN 1146	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atmungsgeräte für Selbstrettung - Behältergeräte mit Druckluft mit Haube (Druckluftselbstretter mit Haube) - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire pour l'évacuation - Appareils de protection respiratoire isolants autonomes à circuit ouvert, à air comprimé avec cagoule (appareils d'évacuation à air comprimé avec cagoule) - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie per autosalvataggio - Autorespiratori ad aria compressa a circuito aperto con cappuccio (apparecchi ad aria compressa per la fuga con cappuccio) - Requisiti, prove, marcatura		EN 1146:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2006	SNV
EN 1149-1	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Elektrostatische Eigenschaften - Teil 1: Prüfverfahren für die Messung des Oberflächenwiderstandes	Vêtements de protection — Propriétés électrostatiques — Partie 1: Méthode d'essai pour la résistivité de surface	Indumenti di protezione — Proprietà elettrostatiche — Parte 1: Metodo di prova per la misurazione della resistività di superficie		EN 1149-1:1995 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.12.2006	SNV
EN 1149-2	1997	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Elektrostatische Eigenschaften - Teil 2: Prüfverfahren für die Messung des elektrischen Widerstands durch ein Material (Durchgangswiderstand)	Vêtements de protection - Propriétés électrostatiques - Partie 2: méthode d'essai pour le mesurage de la résistance électrique à travers un matériau (résistance verticale)	Indumenti di protezione - Proprietà elettrostatiche - Parte 2: metodo di prova per la misurazione della resistenza elettrica attraverso un materiale (resistenza verticale)				SNV
EN 1149-3	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Elektrostatische Eigenschaften - Teil 3: Prüfverfahren für die Messung des Ladungsabbaus	Vêtements de protection - Propriétés électrostatiques - Partie 3: Méthodes d'essai pour la mesure de l'atténuation de la charge	Indumenti di protezione - Proprietà elettrostatiche - Parte 3: Metodi di prova per la misurazione dell'attenuazione della carica				SNV
EN 1149-5	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Elektrostatische Eigenschaften — Teil 5: Leistungsanforderungen an Material und Konstruktionsanforderungen	Vêtements de protection — Propriétés électrostatiques — Partie 5: Exigences de performance des matériaux et de conception	Indumenti di protezione — Proprietà elettrostatiche — Parte 5: Requisiti prestazionali dei materiali e di progettazione				SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 1150	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Warnkleidung für den nicht professionellen Gebrauch — Prüfverfahren und Anforderungen	Vêtements de protection — Vêtements de visualisation à utilisation non professionnelle — Méthodes d'essais et exigences	Indumenti di protezione — Indumenti di visualizzazione per uso non professionale — Metodi di prova e requisiti				SNV
EN 1385	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Helme für den Kanu- und Wildwassersport	Casques utilisés dans la pratique du canoë-kayak et des sports en eau vive	Elmetti per canoa-kayak e sport in acque torrentizie		EN 1385:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 1486	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Feuerwehr - Prüfverfahren und Anforderungen für reflektierende Kleidung für die spezielle Brandbekämpfung	Vêtements de protection pour sapeurs-pompiers - Méthodes d'essai et exigences relatives aux vêtements réfléchissants pour opérations spéciales de lutte contre l'incendie	Indumenti di protezione per vigili del fuoco - Metodi di prova e requisiti per indumenti riflettenti per operazioni speciali di lotta contro l'incendio		EN 1486:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2008	SNV
EN 1497	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Absturzschutzausrüstungen — Rettungsgurte	Équipement de protection individuelle contre les chutes — Harnais de sauvetage	Dispositivo di protezione individuale contro le cadute — Imbracature di salvataggio				SNV
EN 1621-1	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Motorradfahrer-Schutzkleidung gegen mechanische Belastung - Teil 1: Gelenkprotectoren für Motorradfahrer - Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de protection contre les chocs mécaniques pour motocyclistes - Exigences et méthodes d'essai des protecteurs - Partie 1: Exigences et méthodes d'essai	Indumenti di protezione contro l'impatto meccanico per motociclisti - Parte 1: Protettori contro l'impatto degli arti - Requisiti e metodi di prova		EN 1621-1:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2013	SNV
EN 1621-2	2014	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Motorradfahrer-Schutzkleidung gegen mechanische Belastung — Teil 2: Rückenprotectoren — Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de protection contre les chocs mécaniques pour motocyclistes — Partie 2: Protecteurs dorsaux — Exigences et méthodes d'essai	Indumenti di protezione contro l'impatto meccanico per motociclisti — Parascienza — Parte 2: Requisiti e metodi di prova		EN 1621-2:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.12.2014	SNV
EN 1731	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz — Augen- und Gesichtsschutzgeräte aus Gewebe	Protection individuelle de l'oeil — Protecteurs de l'oeil et du visage de type grillagé	Protezione personale degli occhi — Protettori degli occhi e del viso a rete		EN 1731:1997 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	23.11.2007	SNV
EN 1809 + A1	2016	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Tauch-Zubehör — Tariemittel — Funktionelle und sicherheitstechnische Anforderungen, Prüfverfahren	Équipement de plongée — Bouée d'équilibrage — Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai	Accessori per l'immersione — Compensatori di galleggiamento — Requisiti funzionali e di sicurezza, metodi di prova		EN 1809:2014 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.09.2016	SNV
EN 1827 + A1	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Halbmasken ohne Einatemventile und mit trennbaren Filtern zum Schutz gegen Gase, Gas und Partikeln oder nur Partikeln - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Demi-masques sans soupape inspiratoire et avec filtres démontables, contre les gaz, contre les gaz et les particules, ou contre les particules uniquement - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Semimaschere senza valvole di inspirazione e con filtri smontabili per la protezione contro gas o gas e particelle o solamente particelle - Requisiti, prove, marcatura		EN 1827:1999 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.05.2010	SNV
EN 1868	1997	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Liste gleichbedeutender Benennungen	Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Liste des termes équivalents	Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto - Lista dei termini equivalenti				SNV
EN 1891	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung zur Verhinderung von Abstürzen - Kernmantelseile mit geringer Dehnung	Équipement de protection individuelle pour la prévention des chutes de hauteur - Cordes tressées gainées à faible coefficient d'allongement	Dispositivi di protezione individuale per la prevenzione delle cadute dall'alto - Corde con guaina a basso coefficiente di allungamento				SNV
EN 1938	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz — Schutzbrillen für Motorrad- und Mopedfahrer	Protection individuelle de l'oeil — Lunettes-masques pour utilisateurs de motocycles et de cyclomoteurs	Protezione personale degli occhi — Occhiali a visiera per utilizzatori di motocicli e ciclomotori		EN 1938:1998 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	09.07.2011	SNV
EN ISO 4869-2	1995	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Akustik - Gehörschützer - Teil 2: Abschätzung der beim Tragen von Gehörschützern wirksamen A-bewerteten Schalldruckpegel (ISO 4869-2:1994)	Acoustique - Protecteurs individuels contre le bruit - Partie 2: estimation des niveaux de pression acoustique pondérés A en cas d'utilisation de protecteurs individuels contre le bruit (ISO 4869-2:1994)	Acustica - Protettori auricolari - Parte 2: stima dei livelli effettivi della pressione sonora ponderata A quando i protettori auricolari sono indossati (ISO 4869-2:1994)				SNV
EN ISO 4869-3	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Akustik-Gehörschützer — Teil 3: Messung der Schalldämmung von Kapselgehörschützern unter Verwendung einer akustischen Prüfvorrichtung (ISO 4869-3:2007)	Acoustique — Protecteurs individuels contre le bruit — Partie 3: Mesurage de l'affaiblissement acoustique des protecteurs du type serre-tête au moyen d'un montage d'essai acoustique (ISO 4869-3:2007)	Acustica — Protettori auricolari — Parte 3: Misurazione della perdita per inserzione delle cuffie usando una installazione di prova (ISO 4869-3:2007)		EN 24869-3:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	08.03.2008	SNV
EN ISO 6529	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Schutz gegen Chemikalien - Bestimmung des Widerstands von Schutzkleidungsmaterialien gegen die Permeation von Flüssigkeiten und Gasen (ISO 6529:2001)	Vêtements de protection - Protection contre les produits chimiques - Détermination de la résistance des matériaux utilisés pour la confection des vêtements de protection à la perméation par des liquides et des gaz (ISO 6529:2001)	Indumenti di protezione - Protezione contro prodotti chimici - Determinazione della resistenza dei materiali utilizzati per indumenti di protezione alla permeazione mediante liquidi e gas (ISO 6529:2001)		EN 369:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN ISO 6530	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Schutz gegen flüssige Chemikalien - Prüfverfahren zur Bestimmung des Widerstands von Materialien gegen die Durchdringung von Flüssigkeiten (ISO 6530:2005)	Vêtements de protection - Protection contre les produits chimiques liquides - Méthode d'essai pour la résistance des matériaux à la pénétration par des liquides (ISO 6530:2005)	Indumenti di protezione - Protezione contro agenti chimici liquidi - Metodo di prova per la resistenza dei materiali alla penetrazione di liquidi (ISO 6530:2005)		EN 368:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN ISO 6942	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Schutz gegen Hitze und Feuer - Prüfverfahren: Beurteilung von Materialien und Materialkombinationen, die einer Hitze-Strahlungsquelle ausgesetzt sind (ISO 6942:2002)	Vêtements de protection - Protection contre la chaleur et le feu - Méthodes d'essai - Évaluation de matériaux et ensembles de matériaux exposés à une source de chaleur radiante (ISO 6942:2002)	Indumenti di protezione - Protezione contro il calore e il fuoco - Metodo di prova: valutazione dei materiali e materiali assemblati quando esposti ad una sorgente di calore radiante (ISO 6942:2002)		EN 366:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN ISO 9151	2016	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen — Bestimmung des Wärmedurchgangs bei Flammeneinwirkung (ISO 9151:2016)	Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes — Détermination de la transmission de chaleur à l'exposition d'une flamme (ISO 9151:2016)	Indumenti di protezione contro il calore e le fiamme — Determinazione della trasmissione di calore mediante esposizione a una fiamma (ISO 9151:2016)		EN 367:1992 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2017	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN ISO 9185	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Beurteilung des Materialwiderstandes gegen flüssige Metallspritzer (ISO 9185:2007)	Vêtements de protection — Évaluation de la résistance des matériaux aux projections de métal fondu (ISO 9185:2007)	Indumenti di protezione — Valutazione della resistenza dei materiali agli spruzzi di metallo fuso (ISO 9185:2007)		EN 373:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	08.03.2008	SNV
EN ISO 10256	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Kopf- und Gesichtsschutz zur Benutzung beim Eishockey (ISO 10256:2003)	Protections de tête et de visage destinées à être utilisées en hockey sur glace (ISO 10256:2003)	Protezioni per la testa e il viso per l'uso in hockey su ghiaccio (ISO 10256:2003)		EN 967:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.10.2005	SNV
EN ISO 10819	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Mechanische Schwingungen und Stöße - Hand-Arm- Schwingungen - Messung und Bewertung der Schwingungsübertragung von Handschuhen in der Handfläche (ISO 10819:2013)	Vibrations et chocs mécaniques - Vibrations main-bras - Mesurage et évaluation du facteur de transmission des vibrations par les gants à la paume de la main (ISO 10819:2013)	Vibrazioni meccaniche e urti - Vibrazioni al sistema mano-braccio - Metodo per la misurazione e la valutazione della trasmissibilità delle vibrazioni dai guanti al palmo della mano (ISO 10819:2013)		EN ISO 10819:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.12.2013	SNV
EN ISO 10862	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Kleine Wasserfahrzeuge - Schnellöffnungssysteme für Trapezgurte (ISO 10862:2009)	Petits navires - Système de largage rapide pour hamais de trapèze (ISO 10862:2009)	Unità di piccole dimensioni - Sistema di sgancio rapido per imbracatura a trapezio				SNV
EN ISO 11611	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für das Schweißen und verwandte Verfahren (ISO 11611:2015)	Vêtements de protection utilisés pendant le soudage et les techniques connexes (ISO 11611:2015)	Indumenti di protezione utilizzati per la saldatura e i procedimenti connessi (ISO 11611:2015)		EN ISO 11611:2007 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.01.2016	SNV
EN ISO 11612	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Kleidung zum Schutz gegen Hitze und Flammen (ISO 11612:2015)	Vêtements de protection — Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes — Exigences de performance minimales (ISO 11612:2015)	Indumenti di protezione — Indumenti per la protezione contro il calore e la fiamma — Requisiti prestazionali minimi (ISO 11612:2015)		EN ISO 11612:2008 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.01.2016	SNV
EN 12021	2014	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemgeräte — Druckgase für Atemschutzgeräte	Appareils de protection respiratoire — Gaz comprimés pour appareil de protection respiratoire	Equipaggiamento per la respirazione — Gas compressi per respiratori				SNV
EN 12083	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte — Filter mit Atemschlauch (Nicht am Atemanschluss befestigte Filter) — Gasfilter, Partikelfilter und Kombinationsfilter — Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire — Filtres avec tuyaux respiratoires (filtres non montés sur un masque) — Filtres à particules, filtres antigaz et filtres combinés — Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filtri con tubi di respirazione (filtri non montati su maschera) — Filtri antipolvere, filtri antigas e filtri combinati — Requisiti, prove, marcatura				SNV
EN ISO 12127-1	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen — Bestimmung des Kontaktwärmedurchgangs durch Schutzkleidung oder -materialien — Teil 1: Durch heiße Zylinder erzeugte Kontaktwärme (ISO 12127-1:2015)	Vêtements de protection contre la chaleur et la flamme — Détermination de la transmission thermique par contact à travers les vêtements de protection ou leurs matériaux constitutifs — Partie 1: Transmission thermique par contact produite par un cylindre de chauffage (ISO 12127-1:2015)	Indumenti per la protezione contro calore e fiamma — Determinazione della trasmissione del calore di contatto attraverso l'indumento o i materiali costituenti — Parte 1: Calore di contatto prodotto con cilindro riscaldato (ISO 12127-1:2015)		EN 702:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	09.09.2016	SNV
EN ISO 12127-2	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen — Bestimmung des Kontaktwärmedurchgangs durch Schutzkleidung oder -materialien — Teil 2: Durch fallende Zylinder erzeugte Kontaktwärme (ISO 12127-2:2007)	Vêtements de protection contre la chaleur et la flamme — Détermination de la transmission thermique par contact à travers les vêtements de protection ou leurs matériaux constitutifs — Partie 2: Méthode d'essai utilisant la transmission thermique par contact produite par des petits cylindres compte-gouttes (ISO 12127-2:2007)	Indumenti per la protezione contro il calore e la fiamma — Determinazione della trasmissione del calore di contatto attraverso l'indumento di protezione o i materiali costituenti — Parte 2: Metodo di prova che utilizza calore di contatto prodotto con piccoli cilindri contagocce (ISO 12127-2:2007)				SNV
EN 12270	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Klemmkelle — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade — Coinceurs — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Blocchi da incastro — Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 12270:1998 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2014	SNV
EN 12275	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung - Karabiner - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade - Connecteurs - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo - Connettori - Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 12275:1998 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	13.12.2013	SNV
EN 12276	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Klemmgeräte — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade — Coinceurs mécaniques — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Ancoraggi regolabili — Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 12276:1998 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2014	SNV
EN 12277	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Anselgurte — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade — Harnais — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Imbracature — Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 12277:2007 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2017	SNV
EN 12278	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung - Seilrollen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade - Poulies - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo - Pulegge - Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 12278:1998 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.11.2007	SNV
EN ISO 12311	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung - Prüfverfahren für Sonnenbrillen und ähnlichen Augenschutz (ISO 12311:2013)	Équipement de protection individuelle - Méthodes d'essai pour lunettes de soleil et articles de lunetterie associés (ISO 12311:2013)	Dispositivi di protezione individuale - Metodi di prova per occhiali da sole e dispositivi simili (ISO 12311:2013)				SNV
EN ISO 12312-1	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Augen- und Gesichtsschutz - Sonnenbrillen und ähnlicher Augenschutz - Teil 1: Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch (ISO 12312-1:2013)	Protection des yeux et du visage - Lunettes de soleil et articles de lunetterie associés - Partie 1: Lunettes de soleil pour usage général (ISO 12312-1:2013)	Protezione degli occhi e del viso - Occhiali da sole e dispositivi simili - Parte 1: Occhiali da sole per uso generale (ISO 12312-1:2013)		EN 1836:2005+A1:2007 Anmerkung 2.3 Nota 2.3	28.02.2015	SNV
EN ISO 12312-1/A1	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Augen- und Gesichtsschutz - Sonnenbrillen und ähnlicher Augenschutz - Teil 1: Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch (ISO 12312-1:2013) - Änderung A1	Protection des yeux et du visage - Lunettes de soleil et articles de lunetterie associés - Partie 1: Lunettes de soleil pour usage général (ISO 12312-1:2013) - Amendement A1	Protezione degli occhi e del viso - Occhiali da sole e dispositivi simili - Parte 1: Occhiali da sole per uso generale (ISO 12312-1:2013) - Modifica A1	15.12.2017	Anmerkung 3 Nota 3	15.12.2017	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN ISO 12312-2	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Augen- und Gesichtsschutz — Sonnenbrillen und ähnlicher Augenschutz — Teil 2: Filter für die direkte Beobachtung der Sonne (ISO 12312-2:2015)	Protection des yeux et du visage — Lunettes de soleil et articles de lunetterie associés — Partie 2: Filtres pour l'observation directe du soleil (ISO 12312-2:2015)	Protezione degli occhi e del viso — Occhiali da sole e dispositivi simili — Parte 2: Filtri per l'osservazione diretta del sole (ISO 12312-2:2015)				SNV
EN ISO 12401	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Kleine Wasserfahrzeuge - Sicherheitsgurt und Sicherheitsleine - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 12401:2009)	Petits navires - Harnais de sécurité de pont et sauvegardes de harnais - Exigences de sécurité et méthodes d'essai (ISO 12401:2009)	Unità di piccole dimensioni - Imbracatura di sicurezza da ponte e nastro di sicurezza - Requisiti di sicurezza e metodi di prova (ISO 12401:2009)		EN 1095:1998 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.05.2010	SNV
EN ISO 12402-2	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 2: Rettungswesten, Stufe 275 — Sicherheitstechnische Anforderungen (ISO 12402-2:2006)	Équipements individuels de flottabilité — Partie 2: Gilets de sauvetage, niveau de performance 275 — Exigences de sécurité (ISO 12402-2:2006)	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 2: Giubbotti di salvataggio per l'utilizzo in mare aperto in condizioni estreme (livello 275) — Requisiti di sicurezza (ISO 12402-2:2006)		EN 399:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.03.2007	SNV
EN ISO 12402-2/A1	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 2: Rettungswesten, Stufe 275 — Sicherheitstechnische Anforderungen (ISO 12402-2:2006) - Änderung A1	Équipements individuels de flottabilité — Partie 2: Gilets de sauvetage, niveau de performance 275 — Exigences de sécurité (ISO 12402-2:2006) - Amendement A1	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 2: Giubbotti di salvataggio per l'utilizzo in mare aperto in condizioni estreme (livello 275) — Requisiti di sicurezza (ISO 12402-2:2006) - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	09.07.2011	SNV
EN ISO 12402-3	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 3: Rettungswesten, Stufe 150 — Sicherheitstechnische Anforderungen (ISO 12402-3:2006)	Équipements individuels de flottabilité — Partie 3: Gilets de sauvetage, niveau de performance 150 — Exigences de sécurité (ISO 12402-3:2006)	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 3: Giubbotti di salvataggio per l'utilizzo in mare aperto (livello 150) — Requisiti di sicurezza (ISO 12402-3:2006)		EN 396:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.03.2007	SNV
EN ISO 12402-3/A1	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 3: Rettungswesten, Stufe 150 — Sicherheitstechnische Anforderungen (ISO 12402-3:2006) - Änderung A1	Équipements individuels de flottabilité — Partie 3: Gilets de sauvetage, niveau de performance 150 — Exigences de sécurité (ISO 12402-3:2006) - Amendement A1	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 3: Giubbotti di salvataggio per l'utilizzo in mare aperto (livello 150) — Requisiti di sicurezza (ISO 12402-3:2006) - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	09.07.2011	SNV
EN ISO 12402-4	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 4: Rettungswesten, Stufe 100 — Sicherheitstechnische Anforderungen (ISO 12402-4:2006)	Équipements individuels de flottabilité — Partie 4: Gilets de sauvetage, niveau de performance 100 — Exigences de sécurité (ISO 12402-4:2006)	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 4: Giubbotti di salvataggio per l'utilizzo in acque interne/in prossimità della costa (livello 100) — Requisiti di sicurezza (ISO 12402-4:2006)		EN 395:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.03.2007	SNV
EN ISO 12402-4/A1	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 4: Rettungswesten, Stufe 100 — Sicherheitstechnische Anforderungen (ISO 12402-4:2006) - Änderung A1	Équipements individuels de flottabilité — Partie 4: Gilets de sauvetage, niveau de performance 100 — Exigences de sécurité (ISO 12402-4:2006) - Amendement A1	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 4: Giubbotti di salvataggio per l'utilizzo in acque interne/in prossimità della costa (livello 100) — Requisiti di sicurezza (ISO 12402-4:2006) - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	09.07.2011	SNV
EN ISO 12402-5	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 5: Schwimmhilfen (Stufe 50) — Sicherheitstechnische Anforderungen (ISO 12402-5:2006)	Équipements individuels de flottabilité — Partie 5: Aides à la flottabilité (niveau 50) — Exigences de sécurité (ISO 12402-5:2006)	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 5: Sostegni alla galleggiabilità (livello 50) — Requisiti di sicurezza (ISO 12402-5:2006)		EN 393:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1 Nota 2.1	31.03.2007	SNV
EN ISO 12402-5/A1	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 5: Schwimmhilfen (Stufe 50) — Sicherheitstechnische Anforderungen (ISO 12402-5:2006) - Änderung A1	Équipements individuels de flottabilité — Partie 5: Aides à la flottabilité (niveau 50) — Exigences de sécurité (ISO 12402-5:2006) - Amendement A1	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 5: Sostegni alla galleggiabilità (livello 50) — Requisiti di sicurezza (ISO 12402-5:2006) - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	09.07.2011	SNV
EN ISO 12402-6	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 6: Rettungswesten und Schwimmhilfen für besondere Einsatzzwecke — Sicherheitstechnische Anforderungen und zusätzliche Prüfverfahren (ISO 12402-6:2006)	Équipements individuels de flottabilité — Partie 6: Gilets de sauvetage et aides à la flottabilité pour usages spéciaux — Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires (ISO 12402-6:2006)	Dispositivi individuali per il galleggiamento — Parte 6: Giubbotti di salvataggio ed aiuti al galleggiamento per scopi speciali — Requisiti di sicurezza e metodi di prova supplementari (ISO 12402-6:2006) - Modifica A1				SNV
EN ISO 12402-6/A1	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 6: Rettungswesten und Schwimmhilfen für besondere Einsatzzwecke — Sicherheitstechnische Anforderungen und zusätzliche Prüfverfahren (ISO 12402-6:2006) - Änderung A1	Équipements individuels de flottabilité — Partie 6: Gilets de sauvetage et aides à la flottabilité pour usages spéciaux — Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires (ISO 12402-6:2006) - Amendement A1	Dispositivi individuali per il galleggiamento — Parte 6: Giubbotti di salvataggio ed aiuti al galleggiamento per scopi speciali — Requisiti di sicurezza e metodi di prova supplementari (ISO 12402-6:2006) - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	09.07.2011	SNV
EN ISO 12402-8	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel - Teil 8: Zubehörteile - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement individuels de flottabilité - Partie 8: Accessoires - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Dispositivi di galleggiamento individuali - Parte 8: Accessori - Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 394:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.08.2006	SNV
EN ISO 12402-8/A1	2011	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel - Teil 8: Zubehörteile - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren - Änderung A1	Équipement individuels de flottabilité - Partie 8: Accessoires - Exigences de sécurité et méthodes d'essai - Amendement A1	Dispositivi di galleggiamento individuali - Parte 8: Accessori - Requisiti di sicurezza e metodi di prova - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	11.11.2011	SNV
EN ISO 12402-9	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 9: Prüfverfahren (ISO 12402-9:2006)	Équipements individuels de flottabilité — Partie 9: Méthodes d'essai (ISO 12402-9:2006)	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 9: Metodi di prova (ISO 12402-9:2006)				
EN ISO 12402-9/A1	2011	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel — Teil 9: Prüfverfahren (ISO 12402-9:2006) - Änderung A1	Équipements individuels de flottabilité — Partie 9: Méthodes d'essai (ISO 12402-9:2006) - Amendement A1	Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 9: Metodi di prova (ISO 12402-9:2006) - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	11.11.2011	SNV
EN ISO 12402-10	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Auftriebsmittel - Teil 10: Auswahl und Anwendung von persönlichen Auftriebsmitteln und anderen entsprechenden Geräten	Équipements individuels de flottabilité - Partie 10: Sélection et application des équipements individuels de flottabilité et d'autres équipements pertinents	Dispositivi individuali di galleggiamento - Parte 10: Selezione e applicazione di dispositivi individuali di galleggiamento e di altri dispositivi pertinenti				SNV
EN 12477	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe für Schweißer	Gants de protection pour soudeurs	Guanti di protezione per saldatori				SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 12477/A1	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe für Schweißer - Änderung 1	Gants de protection pour soudeurs - Amendement 1	Guanti di protezione per saldatori - Modifica 1		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	31.12.2005	SNV
EN 12492	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung - Bergsteigerhelme - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Equipements d'alpinisme et d'escalade - Casques d'alpinistes - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzature per alpinismo - Caschi per alpinisti - Requisiti di sicurezza e metodi di prova		EN 12492:2000 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 12628	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Tauch-Zubehör - Kombinierte Taier- und Rettungsmittel - Funktionelle und sicherheitstechnische Anforderung, Prüfverfahren	Accessoires de plongée - Bouées d'équilibrage et de sauvetage combinées - Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai	Accessori da immersione - Dispositivi combinati di galleggiamento e salvataggio - Requisiti funzionali e di sicurezza, metodi di prova				SNV
EN 12841	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Absturzschutztausrüstung —Systeme für seilunterstütztes Arbeiten —Seileinstellvorrichtungen	Equipements de protection individuelle pour la prévention des chutes de hauteur —Systèmes d'accès par corde —Dispositif de réglage de corde pour maintenir au poste de travail	Dispositivi di protezione individuale per la prevenzione delle cadute dall'alto —Sistemi di accesso con fune —Dispositivi di regolazione della fune per il posizionamento sul lavoro				SNV
EN 12941	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit einem Helm oder einer Haube - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à ventilation assistée avec casque ou cagoule - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Elettrorespiratori a filtro completi di elmetto o cappuccio - Requisiti, prove, marcatura		EN 146:1991 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	04.06.1999	SNV
EN 12941/A1	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit einem Helm oder einer Haube - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung - Änderung 1	Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à ventilation assistée avec casque ou cagoule - Exigences, essais, marquage - Amendement 1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Elettrorespiratori a filtro completi di elmetto o cappuccio - Requisiti, prove, marcatura - Modifica 1		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	06.10.2005	SNV
EN 12941/A2	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit einem Helm oder einer Haube - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung - Änderung 2	Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à ventilation assistée avec casque ou cagoule - Exigences, essais, marquage - Amendement 2	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Elettrorespiratori a filtro completi di elmetto o cappuccio - Requisiti, prove, marcatura - Modifica 2		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	05.06.2009	SNV
EN 12942	1998	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit Vollmasken, Halbmasken oder Viertelmasken - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à ventilation assistée avec masques complets, demi-masques ou quarts de masques - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Elettrorespiratori a filtro completi di maschere intere, semimaschere o quarti di maschera - Requisiti, prove, marcatura		EN 147:1991 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	04.06.1999	SNV
EN 12942/A1	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit Vollmasken, Halbmasken oder Viertelmasken - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung - Änderung 1	Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à ventilation assistée avec masques complets, demi-masques ou quarts de masques - Exigences, essais, marquage - Amendement 1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Elettrorespiratori a filtro completi di maschere intere, semimaschere o quarti di maschera - Requisiti, prove, marcatura - Modifica 1		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	28.08.2003	SNV
EN 12942/A2	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit Vollmasken, Halbmasken oder Viertelmasken - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung - Änderung 2	Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à ventilation assistée avec masques complets, demi-masques ou quarts de masques - Exigences, essais, marquage - Amendement 2	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Elettrorespiratori a filtro completi di maschere intere, semimaschere o quarti di maschera - Requisiti, prove, marcatura - Modifica 2		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	05.06.2009	SNV
EN 13034 + A1	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen flüssige Chemikalien - Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzkleidung mit eingeschränkter Schutzleistung gegen flüssige Chemikalien (Ausrüstung Typ 6 und Typ PB [6])	Vêtements de protection contre les produits chimiques liquides - Exigences relatives aux vêtements de protection chimique offrant une protection limitée contre les produits chimiques liquides (équipement de type 6 et Type PB (6))	Indumenti di protezione contro agenti chimici liquidi - Requisiti prestazionali per indumenti di protezione chimica che offrono una protezione limitata contro agenti chimici liquidi (equipaggiamento tipo 6 e tipo PB [6])		EN 13034:2005 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	06.05.2010	SNV
EN 13061	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Schienbeinschützer für Fußballspieler - Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de protection - Protège-tibias pour joueurs de football - Prescriptions et méthodes d'essai	Indumenti di protezione - Proteggi tibia per giocatori di calcio - Requisiti e metodi di prova		EN 13061:2001 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	06.05.2010	SNV
EN 13087-1	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 1: Bedingungen und Vorbehandlung	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 1: Conditions et conditionnement	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 1: Condizioni e condizionamento				SNV
EN 13087-1/A1	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 1: Bedingungen und Vorbehandlung - Änderung 1	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 1: Conditions et conditionnement - Amendement 1	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 1: Condizioni e condizionamento - Modifica 1		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	10.08.2002	SNV
EN 13087-2	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 2: Stossdämpfung	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 2: Absorption des chocs	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 2: Assorbimento degli urti		EN 13087-2:2000 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 13087-3	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 3: Durchdringungsfestigkeit	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 3: Résistance à la pénétration	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 3: Resistenza alla penetrazione				SNV
EN 13087-3/A1	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 3: Durchdringungsfestigkeit - Änderung 1	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 3: Résistance à la pénétration - Amendement 1	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 3: Resistenza alla penetrazione - Modifica 1		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	10.08.2002	SNV
EN 13087-4	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 4: Wirksamkeit des Haltesystems	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 4: Efficacité du système de rétention	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 4: Efficienza del sistema di ritenuta		EN 13087-4:2000 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 13087-5	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 5: Festigkeit des Haltesystems	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 5: Résistance du système de rétention	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 5: Resistenza del sistema di ritenuta		EN 13087-5:2000 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 13087-6	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 6: Sichtfeld	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 6: Champ visuel	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 6: Campo visivo		EN 13087-6:2000 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 13087-7	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 7: Flammenbeständigkeit	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 7: Résistance à la flamme	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 7: Resistenza alla fiamma				SNV
EN 13087-7/A1	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 7: Flammenbeständigkeit - Änderung 1	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 7: Résistance à la flamme - Amendement 1	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 7: Resistenza alla fiamma - Modifica 1		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	10.08.2002	SNV
EN 13087-8	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 8: Elektrische Eigenschaften	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 8: Propriétés électriques	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 8: Proprietà elettriche				SNV
EN 13087-8/A1	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 8: Elektrische Eigenschaften - Änderung 1	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 8: Propriétés électriques - Amendement 1	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 8: Proprietà elettriche - Modifica 1		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	06.10.2005	SNV
EN 13087-10	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 10: Beständigkeit gegen Strahlungswärme	Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 10: Résistance à la chaleur radiante	Caschi/elmetti di protezione - Metodi di prova - Parte 10: Resistenza al calore radiante		EN 13087-10:2000 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 13089	2011	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung - Eisgeräte - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement d'alpinisme et d'escalade - Outils à glace - Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo - Utensili da ghiaccio - Requisiti di sicurezza e metodi di prova				SNV
EN 13138-1	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Auftriebshilfen für das Schwimmenlernen - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für am Körper getragene Auftriebshilfen	Aides à la flottabilité pour l'apprentissage de la natation - Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essais pour les aides à la flottabilité portées au corps	Aiuti al galleggiamento per l'apprendimento delle tecniche di nuoto - Parte 1: Requisiti di sicurezza e metodi di prova per aiuti al galleggiamento destinati ad essere indossati		EN 13138-1:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	05.06.2009	SNV
EN 13158	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Schutzjacken, Körper- und Schutzhelm für den Reitsport: Für Reiter, Personen, die mit Pferden arbeiten und für Gespannfahrer - Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de protection - Vestes, gilets de protection et protège-épaules pour sports équestres: pour cavaliers, pour personnes travaillant avec des chevaux et pour meneurs d'attelage - Exigences et méthodes d'essai	Indumenti di protezione - Giacche di protezione, protettori del corpo e delle spalle per uso equestre: per cavalieri e persone che lavorano con cavalli e per conducenti di cavalli - Requisiti e metodi di prova		EN 13158:2000 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.05.2010	SNV
EN 13178	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Augenschutzgerät für Benutzer von Motorschlitten	Protection individuelle de l'œil - Protecteurs de l'œil destinés aux utilisateurs de motoneige	Protezione personale degli occhi - Protettori dell'occhio per utilizzatori di motoslitte				SNV
EN 13274-1	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Prüfverfahren - Teil 1: Bestimmung der nach innen gerichteten Leckage und der gesamten nach gerichteten Leckage	Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai - Partie 1: Détermination de la fuite vers l'intérieur et de la fuite totale vers l'intérieur	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Metodi di prova - Parte 1: Determinazione della perdita di tenuta verso l'interno e della perdita di tenuta totale verso l'interno				SNV
EN 13274-2	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Prüfverfahren - Teil 2: Praktische Leistungsprüfung	Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai - Partie 2: Essais pratiques de performance	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Metodi di prova - Parte 2: Prove pratiche di impiego				SNV
EN 13274-3	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Prüfverfahren - Teil 3: Bestimmung des Atemwiderstandes	Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai - Partie 3: Détermination de la résistance respiratoire	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Metodi di prova - Parte 3: Determinazione della resistenza respiratoria				SNV
EN 13274-4	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Prüfverfahren - Teil 4: Flammenprüfungen	Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai - Partie 4: Essais à la flamme	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Metodi di prova - Parte 4: Prove alla fiamma				SNV
EN 13274-5	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Prüfverfahren - Teil 5: Klimabedingungen	Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai - Partie 5: Conditions climatiques	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Metodi di prova - Parte 5: Condizioni climatiche				SNV
EN 13274-6	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Prüfverfahren - Teil 6: Bestimmung des Kohlendioxid-Gehaltes der Einatemluft	Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai - Partie 6: Détermination de la teneur en dioxyde de carbone de l'air inhalé	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Metodi di prova - Parte 6: Determinazione del tenore di anidride carbonica dell'aria di inspirazione				SNV
EN 13274-7	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Prüfverfahren - Teil 7: Bestimmung des Durchlasses von Partikelfiltern	Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai - Partie 7: Détermination de la pénétration des filtres à particules	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Parte 7: Metodi di prova - Determinazione della penetrazione dei filtri antipolvere		EN 13274-7:2002 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.07.2008	SNV
EN 13274-8	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Prüfverfahren - Teil 8: Bestimmung des Einspeicherns von Dolomitstaub	Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai - Partie 8: Détermination du colmatage par la poussière de dolomie	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Parte 8: Metodi di prova - Determinazione dell'intasamento con polvere di dolomite				SNV
EN 13277-1	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren	Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 1: Exigences et méthodes d'essai générales	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - Parte 1: Requisiti e metodi di prova generali				SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 13277-2	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 2: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für Spanschützer, Schienbeinschützer und Unterarmschützer	Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 2: Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux protège-cous-de-pied aux protège-tibias et aux protège-avant-bras	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - Parte 2: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori del collo del piede, per protettori della tibia e per protettori dell'avambraccio				SNV
EN 13277-3	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzausrüstung für den Kampfsport — Teil 3: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für den Oberkörperschutz	Équipement de protection pour les arts martiaux — Partie 3: Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux protège-torses	Equipaggiamento di protezione per arti marziali — Parte 3: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori del torso		EN 13277-3:2000 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2014	SNV
EN 13277-4	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 4: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für Kopfschützer	Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 4: Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux protecteurs de la tête	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - Parte 4: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori della testa				SNV
EN 13277-4/A1	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 4: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für Kopfschützer - Änderung 1	Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 4: Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux protecteurs de la tête - Amendement 1	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - Parte 4: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori della testa - Modifica 1		Anmerkung 3 Nota 3	31.12.2007	SNV
EN 13277-5	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 5: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für den Genital- und Unterleibschutz	Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 5: Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux coquilles et aux protections abdominales	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - Parte 5: Requisiti e metodi di prova supplementari per conchiglie e protettori addominali				SNV
EN 13277-6	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 6: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für Brustschützer für Frauen	Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 6: Exigences et méthodes d'essai complémentaires pour protecteurs de poitrine pour femme	Equipaggiamenti di protezione per arti marziali - Parte 6: Requisiti e metodi di prova supplementari per conchiglie e protettori addominali				SNV
EN 13277-7	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 7: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für Hand- und Fusschützer	Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 7: Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives aux protecteurs de main et de pied	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - Parte 7: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori delle mani e dei piedi				SNV
EN 13277-8	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzausrüstung für den Kampfsport — Teil 8: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für Gesichtsschützer für Karate	Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 8: Exigences et méthodes d'essai complémentaires pour les protections faciales de karaté	Equipaggiamento di protezione per arti marziali - parte 8: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori del viso per karate	27.03.2018			SNV
EN ISO 13287	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung - Schuhe - Prüfverfahren zur Bestimmung der Rutschhemmung (ISO 13287:2012)	Équipement de protection individuelle - Chaussures - Méthode d'essai pour la résistance au glissement (ISO 13287:2012)	Dispositivi di protezione individuale - Calzature - Metodo di prova per la resistenza allo scivolamento (ISO 13287:2012)		EN 13287:2007 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 13356	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Warn-Zubehör für den nicht professionellen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen	Accessoires de visualisation pour usage non-professionnel - Méthode d'essai et exigences	Accessori di visualizzazione per uso non professionale - Metodi di prova e requisiti				SNV
EN 13484	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Helme für Benutzer von Rodelschlitzen	Casques pour utilisateurs de luges	Caschi per utilizzatori di slittini		EN 13484:2001 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN ISO 13506-1	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen — Teil 1: Prüfverfahren für vollständige Bekleidung — Messung der Wärmeübertragung unter Verwendung einer sensorbestückten Prüfpuppe (ISO 13506-1:2017)	Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes — Partie 1: Méthode d'essai pour vêtements complets — Mesurage de l'énergie transférée à l'aide d'un mannequin instrumenté (ISO 13506-1:2017)	Indumenti di protezione contro il calore e le fiamme — parte 1: Metodo di prova per capi di abbigliamento completi — Misurazione dell'energia trasferita utilizzando un manichino strumentato (ISO 13506-1:2017)	15.12.2017			SNV
EN 13546 + A1	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Hand-, Arm-, Brustkorb-, Unterleibs-, Bein-, Fuss- und Genitalschützer für Feldhockey-Torwarte und Schienbeinschützer für Feldhockey-Spieler - Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de protection - Protège-mains et bras, plastrons, protection abdominale, guêtres, sabots et coquilles de gardiens de but de hockey sur gazon et protège-tibias de joueurs - Exigences et méthodes d'essai	Indumenti di protezione - Protettori delle mani, delle braccia, del torace, dell'addome, delle gambe, dei piedi e conchiglie per portieri di hockey su prato e protettori della tibia per giocatori - Requisiti e metodi di prova		EN 13546:2002 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.12.2007	SNV
EN 13567 + A1	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Hand-, Arm-, Brustkorb-, Unterleibs-, Bein-, Genital- und Gesichtsschützer für Fechter - Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de protection - Protections des mains, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des jambes, des organes génitaux et de la face pour les escrimeurs - Exigences et méthodes d'essai	Indumenti di protezione - Protettori delle mani, delle braccia, del torace, dell'addome, delle gambe, del viso e conchiglie per schermidori		EN 13567:2002 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.12.2007	SNV
EN 13594	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe für Motorradfahrer — Anforderungen und Prüfverfahren	Gants de protection pour motocyclistes — Exigences et méthodes d'essai	Guanti di protezione per motociclisti professionali — Requisiti e metodi di prova		EN 13594:2002 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.03.2016	SNV
EN 13595-1	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für professionelle Motorradfahrer - Jacken, Hosen und ein- oder mehrteilige Anzüge - Teil 1: Allgemeine Anforderungen	Vêtements de protection pour les motocyclistes professionnels - Vestes, pantalons et combinaisons une ou deux pièces - Partie 1: Exigences générales	Indumenti di protezione per motociclisti professionali - Giacche, pantaloni e tute intere o divisibili - Parte 1: Requisiti generali				SNV
EN 13595-2	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für professionelle Motorradfahrer - Jacken, Hosen und ein- oder mehrteilige Anzüge - Teil 2: Prüfverfahren zur Bestimmung der Stossabriebfestigkeit	Vêtements de protection pour les motocyclistes professionnels - Vestes, pantalons et combinaisons une ou deux pièces - Partie 2: Méthode d'essai pour déterminer la résistance à l'abrasion par impact	Indumenti di protezione per motociclisti professionali - Giacche, pantaloni e tute intere o divisibili - Parte 2: Metodo di prova per la determinazione della resistenza all'abrasione da impatto				SNV
EN 13595-3	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für professionelle Motorradfahrer - Jacken, Hosen und ein- oder mehrteilige Anzüge - Teil 3: Prüfverfahren zur Bestimmung der Berstfestigkeit	Vêtements de protection pour les motocyclistes professionnels - Vestes, pantalons et combinaisons une ou deux pièces - Partie 3: Méthode d'essai pour déterminer la résistance à l'éclatement	Indumenti di protezione per motociclisti professionali - Giacche, pantaloni e tute intere o divisibili - Parte 3: Metodo di prova per la determinazione della resistenza allo scoppio				SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 13595-4	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für professionelle Motorradfahrer - Jacken, Hosen und ein- oder mehrteilige Anzüge - Teil 4: Prüfverfahren zur Bestimmung der Fallschnittfestigkeit	Vêtements de protection pour les motocyclistes professionnels - Vestes, pantalons et combinaisons une ou deux pièces - Partie 4: Méthodes d'essai pour déterminer la résistance à la coupure par impact	Indumenti di protezione per motociclisti professionali - Giacche, pantaloni e tute intere o divisibili - Parte 4: Metodo di prova per la determinazione della resistenza al taglio da impatto				SNV
EN 13634	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme für Motorradfahrer — Anforderungen und Prüfverfahren	Chaussures de protection pour motocyclistes — Exigences et méthodes d'essai	Calzature di protezione per motociclisti - Requisiti e metodi di prova	27.03.2018	EN 13634:2010 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.06.2018	SNV
EN ISO 13688	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Allgemeine Anforderungen (ISO 13688:2013)	Vêtements de protection - Exigences générales (ISO 13688:2013)	Indumenti di protezione - Requisiti generali (ISO 13688:2013)		EN 340:2003 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	31.01.2014	SNV
EN 13781	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhelme für Fahrer und Mitfahrer von Schneemobil und Bobs	Casques de protection pour conducteurs et passagers de motoneiges et bobsleighs	Caschi di protezione per conducenti e passeggeri di motoslitte e bob		EN 13781:2001 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 13794	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Isoliergeräte für Selbstrettung - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants autonomes à circuit fermé pour l'évacuation - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Autorespiratori a circuito chiuso per la fuga - Requisiti, prove, marcatura		EN 1061:1996 EN 400:1993 EN 401:1993 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 13819-1	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Prüfung - Teil 1: Physikalische Prüfverfahren	Protecteurs individuels contre le bruit - Essais - Partie 1: Méthodes d'essai physique	Protettori dell'udito - Prove - Metodi di prova fisici				SNV
EN 13819-2	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Gehörschützer - Prüfung - Teil 2: Akustische Prüfverfahren	Protecteurs individuels contre le bruit - Essais - Partie 2: Méthodes d'essai acoustique	Protettori dell'udito — Prove — Parte 2: Metodi di prova acustici				SNV
EN 13832-1	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schuhe zum Schutz gegen Chemikalien — Teil 1: Terminologie und Prüfung	Chaussures protégeant contre les produits chimiques — Partie 1: Terminologie et méthodes d'essai	Calzature che proteggono contro agenti e microrganismi — Parte 1: Terminologia e metodi di prova				SNV
EN 13832-2	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schuhe zum Schutz gegen Chemikalien — Teil 2: Anforderungen an Schuhe, die gegen Chemikalien unter Laborbedingungen widerstandsfähig sind	Chaussure protégeant contre les produits chimiques — Partie 2: Exigences pour les chaussures résistant aux produits chimiques dans des conditions de laboratoire	Calzature che proteggono contro agenti chimici e microrganismi — Parte 2: Calzature che proteggono contro spruzzi di agenti chimici				SNV
EN 13832-3	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schuhe zum Schutz gegen Chemikalien — Teil 3: Anforderungen an Schuhe, die gegen Chemikalien unter Laborbedingungen hochwiderstandsfähig sind	Chaussure protégeant contre les produits chimiques — Partie 3: Exigences pour les chaussures hautement résistantes aux produits chimiques dans des conditions de laboratoire	Calzature che proteggono contro agenti chimici e microrganismi — Parte 3: Calzature ad elevata protezione contro agenti chimici				SNV
EN 13911	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Feuerwehr — Anforderungen und Prüfverfahren für Feuerschutzhauben für die Feuerwehr	Vêtements de protection pour les sapeurs-pompiers — Exigences et méthodes d'essai pour les capoules de protection contre le feu pour sapeurs-pompiers	Indumenti di protezione per vigili del fuoco — Requisiti e metodi di prova per cappucci di protezione contro il fuoco per vigili del fuoco	15.12.2017	EN 13911:2004 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	28.02.2018	SNV
EN 13921	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung — Ergonomische Grundsätze	Equipements de protection individuelle — Principes ergonomiques	Dispositivi di protezione individuale — Principi ergonomici				SNV
EN 13949	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemgeräte — Autonome Leichttauchgeräte mit Nitrox-Gasgemisch und Sauerstoff — Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareil respiratoire — Appareil de plongée autonome à circuit ouvert utilisant du Nitrox et de l'oxygène comprimé — Exigences, essais, marquage	Equipaggiamento per la respirazione — Autorespiratori per uso subacqueo a circuito aperto per uso con Nitrox e ossigeno compressi — Requisiti, prove, marcatura				SNV
EN ISO 13982-1	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen feste Partikeln - Teil 1: Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzkleidung, die für den gesamten Körper einen Schutz gegen luftgetragene feste Partikeln gewährt (Kleidung Typ 5) (ISO 13982-1:2004)	Vêtements de protection à utiliser contre les particules solides - Partie 1: Exigences de performance des vêtements de protection contre les produits chimiques offrant une protection au corps entier contre les particules solides transportées par l'air (vêtements de type 5) (ISO 13982-1:2004)	Indumenti di protezione per l'utilizzo contro particelle solide - Parte 1: Requisiti prestazionali per indumenti di protezione contro prodotti chimici che offrono protezione all'intero corpo contro particelle solide disperse nell'aria (indumenti tipo 5) (ISO 13982-1:2004)				SNV
EN ISO 13982-1/A1	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen feste Partikeln - Teil 1: Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzkleidung, die für den gesamten Körper einen Schutz gegen luftgetragene feste Partikeln gewährt (Kleidung Typ 5) (ISO 13982-1:2004) - Änderung A1	Vêtements de protection à utiliser contre les particules solides - Partie 1: Exigences de performance des vêtements de protection contre les produits chimiques offrant une protection au corps entier contre les particules solides transportées par l'air (vêtements de type 5) (ISO 13982-1:2004) - Amendement A1	Indumenti di protezione per l'utilizzo contro particelle solide - Parte 1: Requisiti prestazionali per indumenti di protezione contro prodotti chimici che offrono protezione all'intero corpo contro particelle solide disperse nell'aria (indumenti tipo 5) (ISO 13982-1:2004) - Modifica A1		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	09.07.2011	SNV
EN ISO 13982-2	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen feste Partikeln - Teil 2: Prüfverfahren zur Bestimmung der nach innen gerichteten Leckage von Aerosolen kleiner Partikel durch Schutzanzüge (ISO 13982-2:2004)	Vêtements de protection à utiliser contre les particules solides - Partie 2: Méthode d'essai pour la détermination de la fuite vers l'intérieur d'aérosols de fines particules dans des combinaisons (ISO 13982-2:2004)	Indumenti di protezione per l'utilizzo contro particelle solide - Parte 2: Metodo di prova per la determinazione della perdita di tenuta verso l'interno di aerosol di particelle fini nelle tute (ISO 13982-2:2004)				SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN ISO 13995	2000	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Mechanische Eigenschaften - Prüfverfahren zur Bestimmung des Widerstandes gegen Durchstossen und dynamisches Weiterreißen von Materialien (ISO 13995:2000)	Vêtements de protection - Propriétés mécaniques - Méthode d'essai pour la détermination de la résistance à la perforation et au dynamique des matériaux (ISO 13995:2000)	Indumenti di protezione - Proprietà meccaniche - Metodo di prova per la determinazione della resistenza alla perforazione e alla lacerazione dinamica dei materiali (ISO 13995:2000)				SNV
EN ISO 13997	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Mechanische Eigenschaften - Bestimmung des Widerstandes gegen Schnitte mit scharfen Gegenständen (ISO 13997:1999)	Vêtements de protection - Propriétés mécaniques - Détermination de la résistance à la coupure par des objets tranchants (ISO 13997:1999)	Indumenti di protezione - Proprietà meccaniche - Determinazione della resistenza al taglio mediante oggetti taglienti (ISO 13997:1999)				SNV
EN ISO 13998	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Schürzen, Hosen und Westen zum Schutz gegen Schnitte und Stiche durch Handmesser (ISO 13998:2003)	Vêtements de protection - Tabliers, pantalons et vestes de protection contre les coupures et les coups de couteaux à main (ISO 3998:2003)	Indumenti di protezione - Grembiuli, pantaloni e vestes di protezione contro tagli e coltellate causati da coltelli a mano (ISO 13998:2003)		EN 412:1993 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN 14021	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Protektoren gegen Aufprall von Steinen und Gesteinsstrümmern für den Schutz von Gelände-Motorradfahrern - Anforderungen und Prüfverfahren	Pare-pierres pour le motocyclisme tout-terrain destinés à protéger les motocyclistes contre les pierres et autres menus projectiles - Exigences et méthodes d'essai	Pettorina per il motociclismo fuoristrada adatta a proteggere il motociclista da pietre e detriti - Requisiti e metodi di prova				SNV
EN 14052 + A1	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Hochleistungs-Industrieschutzhelme	Casques de protection à haute performance pour l'industrie	Elmetti ad elevate prestazioni per l'industria		EN 14052:2005 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 14058	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Kleidungsstücke zum Schutz gegen kühle Umgebungen	Habillement de protection — Vêtements de protection contre les environnements frais	Indumenti di protezione - Capi di abbigliamento per la protezione contro gli ambienti freddi	27.03.2018	EN 14058:2004 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2018	SNV
EN ISO 14116	2015	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Schutz gegen Flammen — Materialien, Materialkombinationen und Kleidung mit begrenzter Flammenausbreitung (ISO 14116:2015)	Vêtements de protection — Protection contre les flammes — Matériaux, assemblages de matériaux et vêtements à propagation de flamme limitée (ISO 14116:2015)	Indumenti di protezione — Protezione contro la fiamma — Materiali, assemblaggi di materiale e indumenti a propagazione di fiamma limitata (ISO 14116:2015)		EN ISO 14116:2008 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.01.2016	SNV
EN 14120 + A1	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Handgelenk-, Handflächen, Knie- und Ellenbogenschützer für Benutzer von Rallsportgeräten - Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de protection - Dispositifs de protection des poignets, des paumes, des genoux et des coudes pour les utilisateurs d'équipements de sports à roulettes - Exigences et méthodes d'essai	Indumenti di protezione - Protettori di polsi, palme, ginocchia e gomiti per utilizzatori di attrezzatura per sport su rotelle - Requisiti e metodi di prova		EN 14120:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.12.2007	SNV
EN 14126	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Leistungsanforderungen und Prüfverfahren für Schutzkleidung gegen Infektionserreger	Vêtements de protection - Exigences de performances et méthodes d'essai pour les vêtements de protection contre les agents infectieux	Indumenti di protezione - Requisiti prestazionali e metodi di prova per gli indumenti di protezione contro gli agenti infettivi				SNV
EN 14143	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemgeräte - Autonome Regenerationsaustauschgeräte	Appareils de protection respiratoire - Appareils de plongée autonome à recyclage de gaz	Equipaggiamento per la respirazione - Autorespiratori a circuito chiuso per uso subacqueo		EN 14143:2003 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.01.2014	SNV
EN 14225-1	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Tauchanzüge — Teil 1: Nassstauchanzüge — Teil 1: Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de plongée — Vêtements isolothermes — Partie 1: Exigences et méthodes d'essai	Tute per immersione - parte 1: Tute umide - Requisiti e metodi di prova	27.03.2018	EN 14225-1:2005 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2018	SNV
EN 14225-2	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Tauchanzüge — Teil 2: Trockentauchanzüge — Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de plongée — Vêtements étanches — Partie 2: Exigences et méthodes d'essai	Tute per immersione - parte 2: Tute stagne - Requisiti e metodi di prova	27.03.2018	EN 14225-2:2005 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2018	SNV
EN 14225-3	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Tauchanzüge — Teil 3: Aktiv beheizte oder gekühlte Anzugssysteme und Anzugsteile — Anforderungen und Prüfverfahren	Vêtements de plongée — Vêtements avec système de chauffage ou de refroidissement actif et composants — Partie 3: Exigences et méthodes d'essai	Tute per immersione - parte 3: Tuta con sistemi attivi di riscaldamento o di raffreddamento - Requisiti e metodi di prova	27.03.2018	EN 14225-3:2005 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2018	SNV
EN 14225-4	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Tauchanzüge - Teil 4: Tauchanzüge für normobaren Atemdruck - Anforderungen an die personenbezogenen Faktoren und Prüfverfahren	Vêtements de plongée - Partie 4: Vêtements de plongée à pression atmosphérique - Exigences relatives aux facteurs humains et méthodes d'essai	Tute per immersione - Parte 4: Tute a pressione atmosferica - Requisiti relativi ai fattori umani e metodi di prova				SNV
EN 14325	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen Chemikalien - Prüfverfahren und Leistungseinstufung für Materialien, Nähte, Verbindungen und Verbände	Indumenti di protezione contro prodotti chimici - Metodi di prova e classificazione della prestazione di materiali, cuciture, unioni e assemblaggi degli indumenti di protezione chimica	Vêtements de protection contre les produits chimiques - Méthodes d'essai et classification de performance des matériaux, coutures, jonctions et assemblages des vêtements de protection chimique				SNV
EN 14328	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Handschuhe und Armschützer zum Schutz gegen Schnittverletzungen durch angetriebene Messer - Anforderungen und Prüfverfahren	Indumenti di protezione - Guanti e protetti-braccia contro tagli causati da coltelli motorizzati - Requisiti e metodi di prova	Vêtements de protection - Gants et protège-bras protégeant contre les coupures par des couteaux électriques - Exigences et méthodes d'essai				SNV
EN 14360	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen Regen - Prüfverfahren für fertige Bekleidungsstücke - Beaufschlagung von oben mit Tropfen von hoher Energie	Vêtements de protection contre les intempéries - Méthode d'essai pour les vêtements prêt à porter - Impact de fortes précipitations	Indumenti di protezione contro la pioggia - Metodo di prova per capi di abbigliamento pronti da indossare - Impatto con goccioline ad alta energia				SNV
EN 14387 + A1	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Gasfilter und Kombinationsfilter - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Filtrés antigaz et filtres combinés - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Filtri antigas e filtri combinati - Requisiti, prove, marcatura		EN 14387:2004 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.07.2008	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 14404 + A1	2010	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung - Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung	Equipements de protection individuelle - Protection des genoux pour le travail à genoux	Dispositivi di protezione individuale - Protettori delle ginocchia per lavori in posizione inginocchiata		EN 14404:2004 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.07.2010	SNV
EN 14435	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Behältergeräte mit Druckluft (Pressluftamer) mit Halbmaske zum Gebrauch für Überdruck - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants autonomes à circuit ouvert, à air comprimé avec un demi-masque conçu exclusivement pour une utilisation en pression positive - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Autorespiratori ad aria compressa a circuito aperto con semimaschera, progettati per essere utilizzati solamente con pressione positiva - Requisiti, prove, marcatura				SNV
EN 14458	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönlicher Augenschutz - Gesichtsschutzschilde und Visiere zur Verwendung mit Schutzhelmen für die Feuerwehr, Krankenwagenpersonal und Notfalldienste	Equipement de protection des yeux - Ecran facial et visière des casques de sapeurs-pompiers et de protection à haute performance pour l'industrie, utilisés par les sapeurs-pompiers, les services d'ambulance et d'urgence	Equipaggiamento individuale per gli occhi - Ripari facciali e visiere per l'uso con elmi per vigili del fuoco ed elmetti di sicurezza ad elevate prestazioni per l'industria utilizzati da vigili del fuoco e per servizi di ambulanza e di emergenza				SNV
EN ISO 14460	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für Auto-Rennfahrer - Schutz gegen Hitze und Feuer - Leistungsanforderungen und Prüfverfahren (ISO 14460:1999)	Vêtements de protection pour pilotes automobiles - Protection contre la chaleur et le feu - Exigences de performance et méthodes d'essai (ISO 14460:1999)	Indumenti di protezione per piloti di automobili - Protezione contro calore e fuoco - Requisiti prestazionali e metodi di prova (ISO 14460:1999)				SNV
EN ISO 14460/A1	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für Auto-Rennfahrer - Schutz gegen Hitze und Feuer - Leistungsanforderungen und Prüfverfahren (ISO 14460:1999) - Änderung 1	Vêtements de protection pour pilotes automobiles - Protection contre la chaleur et le feu - Exigences de performance et méthodes d'essai (ISO 14460:1999) - Amendement 1	Indumenti di protezione per piloti di automobili - Protezione contro calore e fuoco - Requisiti prestazionali e metodi di prova (ISO 14460:1999) - Amendement 1		Anmerkung 3 Nota 3	30.09.2002	SNV
EN 14529	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Behälter mit Druckluft (Pressluftamer) mit Halbmaske in der Ausführung mit einem Überdruckungsautomaten nur für Fluchtzwecke	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire autonomes à circuit ouvert, à air comprimé avec demi-masque et soupape à la demande à commande à la première inspiration, à pression positive, pour l'évacuation uniquement	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Autorespiratori a circuito aperto ad aria compressa con semimaschera, progettati per comprendere un dosatore automatico a pressione positiva, solamente per scopi di fuga				SNV
EN 14593-1	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte mit Lungenautomat - Teil 1: Geräte mit einer Vollmaske - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants à adduction d'air comprimé avec soupape à la demande - Partie 1: Appareil avec masque complet - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Respiratori ad aria compressa alimentati dalla linea con erogatore a domanda - Parte 1: Apparecchi con maschera intera - Requisiti, prove, marcatura	EN 139:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1		02.12.2005	SNV
EN 14593-2	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte mit Lungenautomat - Teil 2: Geräte mit einer Halbmaske und Überdruck - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants à adduction d'air comprimé avec soupape à la demande - Partie 2: Appareil avec demi-masque à pression positive - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Respiratori ad aria compressa alimentati dalla linea con erogatore a domanda - Parte 2: Apparecchi con semimaschera a pressione positiva - Requisiti, prove, marcatura	EN 139:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1		02.12.2005	SNV
EN 14594	2005	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte mit kontinuierlichem Luftstrom - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung	Appareils de protection respiratoire - Appareils de protection respiratoire isolants à adduction d'air comprimé à débit continu - Exigences, essais, marquage	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Respiratori ad aria compressa, a flusso continuo, alimentati dalla linea - Requisiti, prove, marcatura		EN 139:1994 EN 271:1995 EN 270:1994 EN 1835:1999 EN 12419:1999 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	02.12.2005	SNV
EN 14605 + A1	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen flüssige Chemikalien - Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzanzüge mit flüssigkeitsdichten (Typ 3) oder spraydichten (Typ 4) Verbindungen zwischen den Teilen der Kleidung, einschliesslich der Kleidungsstücke, die nur einen Schutz für Teile des Körpers gewähren (Typen PB [3] und PB [4])	Vêtements de protection contre les produits chimiques liquides - Exigences de performances relatives aux vêtements dont les éléments de liaison sont étanches aux liquides (Type 3) ou aux pulvérisations (Type 4), y compris les articles d'habillement protégeant seulement certaines parties du corps (Types PB [3] et PB [4])	Indumenti di protezione contro agenti chimici liquidi - Requisiti prestazionali per indumenti con collegamenti a tenuta di liquido (Tipo 3) o a tenuta di spruzzi (Tipo 4), inclusi gli articoli che proteggono solamente parti del corpo (Tipo PB [3] e PB [4])		EN 14605:2005 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	06.05.2010	SNV
EN 14786	2006	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung —Bestimmung des Widerstandes gegen Durchdringung von flüssigen gespritzten Chemikalien, Emulsionen und Dispersionen - Spritzverfahren	Vêtements de protection —Détermination de la résistance à la pénétration par les produits chimiques liquides pulvérisés, les émulsions et les dispersions —Essai de pulvérisation	Indumenti di protezione —Determinazione della resistenza alla penetrazione di agenti chimici liquidi spruzzati, emulsioni e dispersioni —Prova con atomizzatore				SNV
EN ISO 14877	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für Strahlarbeiten mit körnigen Strahlmitteln (ISO 14877:2002)	Vêtements de protection utilisés lors des opérations de projection d'abrasifs en grains (ISO 14877:2002)	Indumenti di protezione per operazioni di sabbiatura con abrasivi granulari (ISO 14877:2002)				SNV
EN ISO 15025	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Schutz gegen Hitze und Flammen - Prüfverfahren für die begrenzte Flammenausbildung (ISO 15025:2000)	Vêtements de protection - Protection contre la chaleur et les flammes - Méthode d'essai pour la propagation de flamme limitée (ISO 15025:2000)	Indumenti di protezione - Protezione contro il calore e la fiamma - Metodo di prova per la propagazione limitata della fiamma (ISO 15025:2000)		EN 532:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.08.2003	SNV
EN ISO 15027-1	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen Unterkühlung im Wasser - Teil 1: Kälteschutzanzüge, Anforderungen einschliesslich Sicherheit (ISO 15027-1:2012)	Combinaisons de protection thermique en cas d'immersion - Partie 1: Combinaisons de port permanent, exigences y compris la sécurité (ISO 15027-1:2012)	Tute di protezione termica in caso di immersione d'immersion - Parte 1: Tute da indossare permanentemente, requisiti inclusa la sicurezza (ISO 15027-1:2012)		EN ISO 15027-1:2002 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2013	SNV
EN ISO 15027-2	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen Unterkühlung im Wasser - Teil 2: Seenot-Kälteschutzanzüge; Anforderungen einschliesslich Sicherheit (ISO 15027-2:2012)	Combinaisons de protection thermique en cas d'immersion - Partie 2: Combinaisons d'abandon, exigences y compris la sécurité (ISO 15027-2:2012)	Tute di protezione termica in caso di immersione d'immersion - Parte 2: Tute per abbandono, requisiti inclusa la sicurezza (ISO 15027-2:2012)		EN ISO 15027-2:2002 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2013	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN ISO 15027-3	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung gegen Unterkühlung im Wasser - Teil 3: Prüfverfahren (ISO 15027-3:2012)	Combinaisons de protection thermique en cas d'immersion - Partie 3: Méthodes d'essai (ISO 15027-3:2012)	Tute di protezione termica in caso di immersione - Parte 3: Metodi di prova (ISO 15027-3:2012)		EN ISO 15027-3:2002 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.05.2013	SNV
EN 15090	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schuhe für die Feuerwehr	Chaussures pour pompiers	Calzature per vigili del fuoco		EN 15090:2006 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN 15151-1	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung - Bremsgeräte - Teil 1: Bremsgeräte mit manuell unterstützter Verriegelung, sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Equipement d'alpinisme et d'escalade - Dispositifs de freinage - Partie 1: Dispositifs de freinage avec blocage assisté de la main, exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo - Dispositivi di frenatura - Parte 1: Dispositivi di frenatura semi-automatici, requisiti di sicurezza e metodi di prova				SNV
EN 15333-1	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemgeräte — Schlauchversorgte Leichttauchgeräte mit Druckgas — Teil 1: Lungenautomatisch gesteuerte Geräte	Equipements respiratoires — Appareil de plongée en narguilé à gaz comprimé et à circuit ouvert — Partie 1: Appareil à la demande	Equipaggiamento per la respirazione — Apparecchi subacquei a circuito aperto a gas compresso alimentati tramite ombelicale — Parte 1: Apparecchi a domanda				SNV
EN 15333-2	2009	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Atemgeräte - Schlauchversorgte Leichttauchgeräte mit Druckgas - Teil 2: Geräte mit konstantem Volumenstrom	Equipements respiratoires - Appareils de plongée narguilé à gaz comprimé et à circuit ouvert - Partie 2: Appareils à écoulement libre	Equipaggiamento per la respirazione - Apparecchi subacquei a circuito aperto a gas compresso alimentati tramite ombelicale - Parte 2: Apparecchi a flusso continuo				SNV
EN 15613	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Knie- und Ellbogenschützer für den Hallensport — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Protecteurs de genoux et de coudes pour les sports de salle — exigences de sécurité et méthodes d'essai	Protettori per ginocchia e gomiti per sport al coperto — Requisiti di sicurezza e metodi di prova				SNV
EN 15614	2007	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für die Feuerwehr — Laborprüfverfahren und Leistungsanforderungen für Schutzkleidung für die Brandbekämpfung im freien Gelände	Vêtements de protection pour sapeurs-pompiers — Méthodes d'essai de laboratoire et exigences de performance pour vêtements portés pendant la lutte contre les feux d'espaces naturels	Indumenti di protezione per vigili del fuoco — Metodi di prova di laboratorio e requisiti prestazionali per indumenti per incendi boschivi e/o di vegetazione				SNV
EN ISO 15831	2004	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bekleidung - Physiologische Wirkungen - Messung der Wärmeisolation mittels einer Thermopuppe (ISO 15831:2004)	Vêtements - Effets physiologiques - Mesurage de l'isolation thermique à l'aide d'un mannequin thermique (ISO 15831:2004)	Indumenti - Effetti fisiologici - Misurazione dell'isolamento termico per mezzo di un manichino termico (ISO 15831:2004)				SNV
EN 16027	2011	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung - Handschuhe mit Schutzwirkung für Fußballtorwarte	Vêtements de protection - Gants à effet protecteur pour gardiens de but de football	Indumenti di protezione - Guanti con effetto di protezione per i portieri di calcio				SNV
EN 16350	2014	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzhandschuhe — Elektrostatische Eigenschaften	Gants de protection — Propriétés électrostatiques	Guanti di protezione — Proprietà elettrostatiche				SNV
EN 16473	2014	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Feuerwehrlinien — Helme für technische Rettung	Casques de sapeurs-pompiers — Casques pour les opérations de secours technique	Elmi per vigili del fuoco — Elmi per soccorsi tecnici				SNV
EN 16689	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung für Feuerwehrleute — Leistungsanforderungen für Schutzkleidung für die technische Rettung	Vêtements de protection pour les sapeurs-pompiers — Exigences de performances pour les vêtements de protection des interventions de secours techniques	Indumenti di protezione per vigili del fuoco — Requisiti prestazionali degli indumenti di protezione per soccorsi tecnici	13.10.2017			SNV
EN 16716	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Bergsteigerausrüstung — Lawinen-Airbag-Systeme — Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren	Equipement d'alpinisme et d'escalade — Systèmes de sac gonflable anti-ensevelissement lors d'une avalanche — Exigences de sécurité et méthodes d'essai	Attrezzatura per alpinismo — Sistemi di airbag da valanga — Requisiti di sicurezza e metodi di prova				SNV
EN ISO 17249	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Sicherheitsschuhe mit Schutzwirkung gegen Kettensägeschnitte (ISO 17249:2013)	Chaussures de sécurité résistantes aux coupures de scie à chaîne (ISO 17249:2013)	Calzature di sicurezza con resistenza al taglio da sega a catena (ISO 17249:2013)		EN ISO 17249:2004 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.11.2015	SNV
EN ISO 17491-3	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Prüfverfahren für Chemikalienschutzkleidung — Teil 3: Bestimmung der Beständigkeit gegen das Durchdringen eines Flüssigkeitsstrahls (Jet-Test) (ISO 17491-3:2008)	Vêtements de protection — Méthodes d'essai pour les vêtements fournissant une protection contre les produits chimiques — Partie 3: Détermination de la résistance à la pénétration par un jet de liquide (essai au jet) (ISO 17491-3:2008)	Indumenti di protezione — Metodi di prova per gli indumenti che forniscono protezione contro prodotti chimici — Parte 3: Determinazione della resistenza alla penetrazione mediante getto di liquido (prova al getto) (ISO 17491-3:2008)		EN 463:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.02.2009	SNV
EN ISO 17491-4	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Prüfverfahren für Chemikalienschutzkleidung — Teil 4: Bestimmung der Beständigkeit gegen das Durchdringen von Flüssigkeitsspray (Spray-Test) (ISO 17491-4:2008)	Vêtements de protection — Méthodes d'essai pour les vêtements fournissant une protection contre les produits chimiques — Partie 4: Détermination de la résistance à la pénétration par vaporisation de liquide (essai au brouillard) (ISO 17491-4:2008)	Indumenti di protezione — Metodi di prova per gli indumenti che forniscono protezione contro prodotti chimici — Parte 4: Determinazione della resistenza alla penetrazione mediante spruzzo di liquido (prova allo spruzzo) (ISO 17491-4:2008)		EN 468:1994 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	28.02.2009	SNV
EN ISO 19918	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Schutz gegen Chemikalien — Messung der kumulativen Permeation von Chemikalien mit niedrigem Dampfdruck durch Materialien (ISO 19918:2017)	Habillement de protection — Protection contre les produits chimiques — Mesure de la perméation cumulée à travers des matériaux des produits chimiques ayant une faible pression de vapeur (ISO 19918:2017)	Indumenti di protezione - Protezione contro prodotti chimici - Misura della permeazione di prodotti chimici aventi una debole pressione di vapore cumulata attraverso i materiali (ISO 19918:2017)	27.03.2018			SNV
EN ISO 20344	2011	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung - Prüfverfahren für Schuhe (ISO 20344:2011)	Equipement de protection individuelle - Méthodes d'essai pour les chaussures (ISO 20344:2011)	Dispositivi di protezione individuale - Metodi di prova per calzature (ISO 20344:2011)		EN ISO 20344:2004 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2012	SNV
EN ISO 20345	2011	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung - Sicherheitsschuhe (ISO 20345:2011)	Equipement de protection individuelle - Chaussures de sécurité (ISO 20345:2011)	Dispositivi di protezione individuale - Calzature di sicurezza (ISO 20345:2011)		EN ISO 20345:2004 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.06.2012	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN ISO 20346	2014	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung — Schutzschuhe (ISO 20346:2014)	Équipement de protection individuelle — Chaussures de protection (ISO 20346:2014)	Dispositivi di protezione individuale — Calzature di protezione (ISO 20346:2014)		EN ISO 20346:2004 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.12.2014	SNV
EN ISO 20347	2012	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung - Berufsschuhe (ISO 20347:2012)	Équipement de protection individuelle - Chaussures de travail (ISO 20347:2012)	Dispositivi di protezione individuale - Calzature da lavoro (ISO 20347:2012)		EN ISO 20347:2004 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.04.2013	SNV
EN ISO 20349-1	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung — Schuhe zum Schutz gegen Risiken in Gießereien und beim Schweißen — Teil 1: Anforderungen und Prüfverfahren zum Schutz gegen Risiken in Gießereien (ISO 20349-1:2017)	Équipement de protection individuelle — Chaussures de protection contre les risques dans les fonderies et lors d'opérations de soudage — Partie 1: Exigences et méthode d'essai pour la protection contre les risques dans les fonderies (ISO 20349-1:2017)	Dispositivi di protezione individuale — Calzature di protezione contro i rischi presenti nelle fonderie e nelle operazioni di saldatura — parte 1: Requisiti e metodo di prova per la protezione contro i rischi presenti nelle fonderie (ISO 20349- 1:2017)	15.12.2017	EN ISO 20349:2010 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	23.08.2019	SNV
EN ISO 20349-2	2017	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Persönliche Schutzausrüstung — Schuhe zum Schutz gegen Risiken in Gießereien und beim Schweißen — Teil 2: Anforderungen und Prüfverfahren zum Schutz gegen Risiken beim Schweißen und verwandten Verfahren (ISO 20349-2:2017)	Équipement de protection individuelle — Chaussures de protection contre les risques dans les fonderies et lors d'opérations de soudage — Partie 2: Exigences et méthodes d'essai pour la protection contre les risques lors d'opérations de soudage et techniques connexes (ISO 20349- 2:2017)	Dispositivi di protezione individuale — Calzature di protezione contro i rischi presenti nelle fonderie e nelle operazioni di saldatura — parte 2: Requisiti e metodo di prova per la protezione contro i rischi presenti nelle operazioni di fonderia e nei procedimenti connessi (ISO 20349-2:2017)	15.12.2017	EN ISO 20349:2010 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	31.03.2018	SNV
EN ISO 20471	2013	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Hochsichtbare Warnkleidung — Prüfverfahren und Anforderungen (ISO 20471:2013, korrigierte Fassung 2013-06-01)	Vêtements à haute visibilité — Méthodes d'essai et exigences (ISO 20471:2013, Version corrigée 2013-06-01)	Indumenti ad alta visibilità — Metodi di prova e requisiti (ISO 20471:2013, Versione corretta 2013-06-01)		EN 471:2003+A1:2007 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	30.09.2013	SNV
EN ISO 20471/A1	2016	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Hochsichtbare Warnkleidung — Prüfverfahren und Anforderungen (ISO 20471:2013, korrigierte Fassung 2013-06-01) - Änderung A1	Vêtements à haute visibilité — Méthodes d'essai et exigences (ISO 20471:2013, Version corrigée 2013-06-01) - Amendement A1	Indumenti ad alta visibilità — Metodi di prova e requisiti (ISO 20471:2013, Versione corretta 2013-06-01) - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	31.05.2017	SNV
EN 24869-1	1992	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Akustik - Gehörschützer - Teil 1: Subjektive Methode zur Messung der Schalldämmung (ISO 4869-1:1990)	Acoustique - Protecteurs individuels contre le bruit Partie 1: méthode subjective de mesurage de bruit - Méthode subjective de mesurage de l'affaiblissement acoustique (ISO 4869-1:1990)	Acustica - Protettori auricolari - Parte 1: metodo soggettivo di misura dell'indebolimento acustico (ISO 4869-1:1990)				SNV
EN ISO 27065	2017	NEU 2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Schutzkleidung — Leistungsanforderungen an Schutzkleidung für die Anwender von Pflanzenschutzmitteln sowie Personen für Nachfolgearbeiten (ISO 27065:2017)	Vêtements de protection — Exigences de performance pour les vêtements de protection portés par les opérateurs appliquant des pesticides et pour les travailleurs de rentrée (ISO 27065:2017)	Indumenti di protezione - Requisiti prestazionali per indumenti di protezione indossati da operatori che applicano prodotti pesticidi e lavoratori esposti a questi pesticidi applicati (ISO 27065:2017)	27.03.2018			SNV
EN 50286	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Elektrisch isolierende Schutzkleidung	Vêtements de protection isolants pour installations basse tension	Indumenti protettivi isolanti per impianti elettrici a bassa tensione				SNV
EN 50321	1999	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Elektrisch isolierende Schuhe zum Arbeiten in Niederspannungsanlagen	Chaussures électriquement isolantes pour travaux sur installations à basse tension	Calzature elettricamente isolanti per lavori su impianti di bassa tensione				SNV
EN 50365	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Elektrisch isolierende Helme für Arbeiten an Niederspannungsanlagen	Casques électriquement isolants pour utilisation sur installations à basse tension	Elmetti isolanti da utilizzare su impianti di Categoria 0 e I				SNV
EN 60743	2001	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Arbeiten unter Spannung - Terminologie für Werkzeuge, Ausrüstungen und Geräte (IEC 60743:2001)	Travaux sous tension - Terminologie pour l'outillage, le matériel et les dispositifs (CEI 60743:2001)	Lavori sotto tensione - Terminologia per attrezzi, apparecchi e dispositivi (IEC 60743:2001)		EN 60743:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	01.12.2004	SNV
EN 60743/A1	2008	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Arbeiten unter Spannung - Terminologie für Werkzeuge, Ausrüstungen und Geräte (IEC 60743:2001) - Änderung A1	Travaux sous tension - Terminologie pour l'outillage, le matériel et les dispositifs (CEI 60743:2001) - Amendement A1	Lavori sotto tensione - Terminologia per attrezzi, apparecchi e dispositivi (IEC 60743:2001) - Modifica A1		Anmerkung 3 Nota 3	09.07.2011	SNV
EN 60895	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Arbeiten unter Spannung - Leitfähige Kleidung für die Verwendung bei Nenn- Wechselspannungen bis 800 kV und Gleichspannungen bis 600 kV (IEC 60895:2002 (modifiziert))	Travaux sous tension - Vêtements conducteurs pour usage jusqu'à 800 kV de tension nominale en courant alternatif et \pm 600 kV en courant continu (IEC 60895:2002 (Modifié))	Lavori sotto tensione - Vestuario conduttore per l'utilizzo fino a tensioni di 800 kV in c.a. e di \pm 600 kV in c.c. (IEC 60895:2002 (Modificata))		EN 60895:1996 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	01.07.2006	SNV
EN 60903	2003	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Arbeiten unter Spannung - Handschuhe aus isolierendem Material (IEC 60903:2002 (modifiziert))	Travaux sous tension - Gants en matériau isolant (IEC 60903:2002 (Modifié))	Lavori sotto tensione - Guanti e materiali isolanti (IEC 60903:2002 (Modificata))		EN 50237:1997 EN 60903:1992 + A11:19977 Anmerkung 2.1 Nota 2.1	01.07.2006	SNV
EN 60984	1992	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Isolierende Ärmel zum Arbeiten unter Spannung (IEC 60984:1990 — modifiziert)	Protège-bras en matériaux isolants pour travaux électriques (CEI 60984:1990 — modifié)	Manicotti di materiale isolante per lavori sotto tensione (IEC 60984:1990 — Modificata)				SNV
EN 60984/A1	2002	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Isolierende Ärmel zum Arbeiten unter Spannung; Änderung A1 (IEC 60984:1990/A1:2002)	Protège-bras en matériaux isolants pour travaux électriques; Amendement A1 (CEI 60984:1990/A1:2002)	Manicotti di materiale isolante per lavori sotto tensione - Modifica 1		Anmerkung 3 Nota 3	06.10.2005	SNV

Technische Normen - Normes techniques - Norme tecniche

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABI. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma sostituita	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 60984/A11	1997	2018 2411 (DE) 2018 2735 (FR) 2018 2034 (IT)	2018/C 113/03	Isolierende Ärmel zum Arbeiten unter Spannung	Protège-bras en matériaux isolants pour travaux électriques	Manicotti di materiale isolante per lavori sotto tensione		Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	04.06.1999	SNV

Weitere Normen zu diesem Sachgebiet befinden sich in Ausarbeitung.
Nach Fertigstellung und Publikation im EU-Amtsblatt und Bundesblatt wird diese Liste jeweils aktualisiert.
Stand: 2018-05-15

D'autres normes en ce domaine sont en cours d'élaboration.
À leur achèvement et publication dans le journal officiel de l'Union européenne et la feuille fédérale la présente liste sera respectivement mise à jour.
Dernière mise à jour: 2018-05-15

Altre norme in questo campo sono in corso di elaborazione.
Alla loro conclusione e pubblicazione nella gazzetta ufficiale dell'Unione europea e foglio federale il presente elenco verrà rispettivamente aggiornato.
Situazione al: 2018-05-15

Anmerkung 1: Allgemein wird das Datum des Erlöschens der Konformitätsvermutung das Datum der Zurücknahme sein („Dow“), das von der europäischen Normungsorganisation bestimmt wird, aber die Benutzer dieser Normen werden darauf aufmerksam gemacht, dass dies in bestimmten Ausnahmefällen anders sein kann.

Anmerkung 2.1: Die neue (oder geänderte) Norm hat den gleichen Anwendungsbereich wie die ersetzte Norm. Zum festgelegten Datum gilt für die ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union.

Anmerkung 2.2: Die neue Norm hat einen grösseren Anwendungsbereich als die ersetzte Norm. Zum festgelegten Datum gilt für die ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union.

Anmerkung 2.3: Die neue Norm hat einen engeren Anwendungsbereich als die ersetzte Norm. Zum festgelegten Datum gilt für die (teilweise) ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union für jene Produkte oder Dienstleistungen, die in den Anwendungsbereich der neuen Norm fallen. Die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union zu Produkten oder Dienstleistungen, die noch in den Anwendungsbereich der (teilweise) ersetzten Norm, aber nicht in den Anwendungsbereich der neuen Norm fallen, ist nicht betroffen.

Anmerkung 3: Bei Änderungen setzt sich die betroffene Norm aus EN CCCCC:YYYY, ihren vorangegangenen Änderungen, falls vorhanden, und der zitierten neuen Änderung zusammen. Die ersetzte Norm besteht folglich aus EN CCCCC:YYYY und ihren vorangegangenen Änderungen, falls vorhanden, jedoch ohne die zitierte neue Änderung. Ab dem festgelegten Datum besteht für die ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundsätzlichen oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union.

Note 1: D'une façon générale, la date de cessation de la présomption de conformité sera la date du retrait ("dow") fixée par l'organisation européenne de normalisation. L'attention des utilisateurs de ces normes est cependant attirée sur le fait qu'il peut en être autrement dans certains cas exceptionnels.

Note 2.1: La nouvelle norme (ou la norme modifiée) a le même champ d'application que la norme remplacée. À la date précisée, la norme remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union.

Note 2.2: La nouvelle norme a un champ d'application plus large que les normes remplacées. À la date précisée, les normes remplacées cessent de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union.

Note 2.3: La nouvelle norme a un champ d'application plus étroit que la norme remplacée. À la date précisée, la norme (partiellement) remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union pour les produits ou services qui relèvent du champ d'application de la nouvelle norme. La présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union pour les produits ou services qui relèvent toujours du champ d'application de la norme (partiellement) remplacée, mais qui ne relèvent pas du champ d'application de la nouvelle norme, reste inchangée.

Note 3: Dans le cas d'amendements, la norme de référence est EN CCCCC:YYYY, ses amendements précédents le cas échéant et le nouvel amendement cité. La norme remplacée est constituée dès lors de la norme EN CCCCC:YYYY et de ses amendements précédents, le cas échéant, mais sans le nouvel amendement cité. À la date précisée, la norme remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union.

Note 1: In genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro ("dow"), fissata dall'organizzazione europea di normazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente.

Note 2.1: la norma nuova (o modificata) ha lo stesso campo di applicazione della norma sostituita. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione.

Note 2.2: la nuova norma ha un campo di applicazione più ampio delle norme sostituite. Alla data stabilita le norme sostituite cessano di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione.

Note 2.3: la nuova norma ha un campo di applicazione più limitato rispetto alla norma sostituita. Alla data stabilita la norma (parzialmente) sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione per quei prodotti o servizi che rientrano nel campo di applicazione della nuova norma. La presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione per i prodotti o servizi che rientrano ancora nel campo di applicazione della norma (parzialmente) sostituita, ma non nel campo di applicazione della nuova norma, rimane inalterata.

Note 3: In caso di modifiche, la Norma cui si fa riferimento è la EN CCCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita perciò consiste nella EN CCCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione.